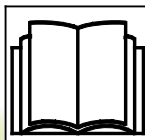


AVANT[®]

755I/760I

Kezelési utasítás

2019-



A gép használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési utasítást, az egyéb biztonsági előírásokat és figyelmeztetéseket. A biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása komoly sérülést eredményezhet. Tartsa mindig kéznél a kezelési utasításokat."

TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék.....	2	A rakodógép kezelése.....	23
Bevezetés.....	3	A segédhidraulika használata.....	23
Biztonsági előírások.....	4	Adapterekre vonatkozó követelmények.....	24
Jótállás.....	6	Az adapterek csatlakoztatása.....	24
A rakodógép bemutatása.....	7	Hidraulikus adapter csatolólemeze.....	24
Motor azonosítása.....	8	Adapter hidraulikatömlőinek csatlakoztatása.....	25
A rakodógép azonosítása.....	8	Győződjön meg arról, hogy az adapter	
A rakodógép fő részei.....	8	reteszelve van a rakodón.....	25
Feliratok és matricák.....	9	Hidraulikarendszer nyomásának leeresztése.....	25
Műszaki adatok.....	10	Fülkék.....	26
Üzemanyagra vonatkozó követelmények.....	11	Szervizelési és karbantartási útmutatók.....	28
Motorolajra vonatkozó követelmények.....	11	Karbantartásra vonatkozó biztonsági utasítások.....	28
Gumiabroncsok.....	11	Szerviztámogatás és keretzár felszerelése.....	28
Emissziószabályozásra vonatkozó információ.....	11	Napi felülvizsgálatok.....	29
Segédhidraulika olajárama.....	11	Karbantartási ütemterv.....	29
Terhelési diagram.....	12	A gép tisztítása.....	30
Szállításra vonatkozó utasítások és lekötetési		A gép zsírása.....	30
pontok.....	12	Akkumulátor ellenőrzése.....	30
Üzemeltetési utasítások.....	13	Hidraulikaolaj-szint.....	30
Üzemeltetés kezelőszervei.....	14	Hűtőfolyadék-szint ellenőrzése.....	30
Rakodógép vezérlése, kiegészítő		Hidraulikaolaj-szűrő cseréje.....	30
hidraulika és egyéb funkciók.....	15	Hidraulikaolaj-csere.....	30
Adapter vezérlőkapcsoló-csomag.....	15	Csavarok, anyák stb. ellenőrzése és meghúzása.....	31
Műszerfal.....	16	Hidraulikanyomás ellenőrzése.....	31
Visszajelző lámpák.....	16	Hidraulikanyomás beállítása.....	31
Műszerek és kapcsolók a műszerfalon.....	17	A teleszkópos gémen lévő koptatóbetétek	
Vezérlőelemek a lábtérben.....	17	beállítása és cseréje.....	32
Biztonsági öv és ülésállítás.....	17	Terhelésérzékelő kalibrálása.....	32
Rugózott ülés.....	17	Légzsűrőelem tisztítása.....	32
Légrugós ülés.....	17	Vízleválasztó és üzemanyagszűrő.....	33
Haladási sebességfokozat-választó kapcsoló.....	18	Szervizelés, motor.....	33
Rögzítőfék-kapcsoló.....	18	Motordiagnosztika.....	33
Ülésfűtés.....	18	Biztosítékok.....	33
Akkumulátorleválasztó kapcsoló.....	18	Hidraulikaolaj-hűtőventilátor biztosítóka.....	34
Teleszkópos gép.....	18	Indítás külső áramforrásról és segéd-tápellátás.....	34
Zökkenőmentes haladás.....	18	Tankolás.....	34
Gép párhuzamkövetés.....	19	A gép tárolása.....	34
Gém lebegtetése.....	19	A rakodó fém szerkezeti részei.....	34
Botkormány.....	19	Zsírzási pontok.....	35
Motorblokkfűtés.....	19	Izzók.....	35
Vonószerkezet.....	19	Szűrők.....	36
Pót ellensúlyok.....	19	Hibaelhárítás.....	37
Munkalámpa-készlet.....	19	Szervizfüzet.....	38
Fényszóró, sárga forgófény, villogó és		CE tanúsítvány.....	39
fényvisszaverő készlet.....	19		
Fordítóadapter.....	20		
Differenciálzár-szelep.....	20		
Csúszásgátló szelep.....	20		
Extra segédhydr. kivezetések, első és hátsó.....	20		
A motor beindítása.....	21		
A motor leállítása.....	21		
Kezelőszervek.....	22		
A gép kormányzása.....	23		

Bevezetés

Az AVANT TECNO OY vállalat köszöni, hogy Ön megvásárolta ezt az AVANT rakodógépet. Ez a kompakt rakodógép az Avant tervezésben és gyártásban megszerzett nagy tapasztalatának eredménye. Kérjük, hogy teljesen olvassa végig és értse meg a jelen kézikönyv tartalmát, mielőtt a rakodógépet üzemeltetné. Ez a kezelési utasítás az alábbiakban segíti Önt:

- a gép biztonságos és hatékony működtetése,
- a kockázattal járó vagy veszélyes helyzetek felismerése és megelőzése,
- a gép jó állapotának megőrzése és a lehető leghosszabb élettartam elérése.

Az alábbi szimbólumokat használjuk végig a jelen kézikönyvben a biztonsággal összefüggő fontos dolgok megjelölésére:



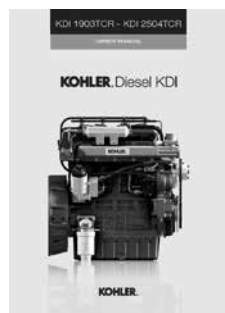
Ez a biztonsági szimbólum jelzi a fontos biztonsági utasításokat a jelen kézikönyvben. Olyan közvetlenül veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Körültekintően olvassa el a szimbólum mellett elhelyezett figyelmeztető szöveget és bizonyosodjon meg arról, hogy az összes többi gépkezelő is ismerje azokat. Ez a személyi biztonság elengedhetetlen feltétele.



Ez a figyelemfelhívó szimbólum a gép helyes használatával és karbantartásával kapcsolatos fontos utasításokat jelzi. Ha ezeket az utasításokat nem tartják be, az a gép meghibásodásához vagy anyagi kárhoz vezethet.

Bármilyen kérdés, szerviz, alkatrész vagy a gép üzemeltetésével kapcsolatos bármilyen probléma esetén lépjen kapcsolatba a helyi AVANT forgalmazójával.

Ezt a kezelési utasítást tartsa mindig a géppel együtt. Ha ez a kézikönyv elveszne, kérjen egy új példányt az Avant forgalmazótól. Amennyiben továbbértékesíti gépét, ne felejtse a géppel együtt átadni ezt az utasítást is az új tulajdonosnak.



Győződjön meg arról, hogy a rakodógép jelen kezelési utasításán túl megkapta és elolvasta a motor kezelési utasításának eredetijét is. A motorra vonatkozó útmutatásokat be kell tartani. Ha ellentmondásos információt talál, a rakodógép kezelési utasításában szereplő információt kell betartani.



Minden adapterhez mellékelve van a saját kezelési utasítása. A kezelési utasítás a biztonságra, az adapter csatlakoztatásának módjára, használatára és karbantartására vonatkozóan fontos információt tartalmaz.

Rendeltetésszerű használat

Az AVANT 755i/760i egy derékcsuklós kompakt rakodógép, amelyet arra terveztek és gyártottak, hogy mind professzionális, mind magánhasználatra alkalmas legyen. A rakodógép felszerelhető az Avant Tecno Oy. által kínált adapterekkel, ami számos különböző munkát tesz lehetővé. A gép univerzális használhatósága, a kapcsolható eszközök sokoldalúsága és különbözősége miatt használat előtt mindig olvassa és sajátítsa el az adapterre vonatkozó kezelési és karbantartási utasítást is, és tartsa be az abban foglalt előírásokat. A gépet kezelő minden személynek be kell tartania a munkavégzésre vonatkozó biztonsági előírásokat és minden egyéb, a biztonságos és egészséges munkavégzéshez kapcsolódó általános szabályt és a közúti közlekedésre vonatkozó előírásokat.

Ne feledje, hogy a biztonság több tényezőtől áll össze. Az adapterrel felszerelt rakodógép nagy teljesítményű és súlyos személyi sérülést, valamint anyagi kárt okozhat, ha tévesen vagy felelőtlenül kezelik. Ne használjon semmilyen adaptert addig míg el nem sajátította annak kezelését, és nincs tisztában az eszköz által esetleg okozott veszélyforrásokkal.

Ezt a rakodógépet úgy tervezték, hogy a lehető legkevesebb karbantartást igényelje. A kezelő elvégezheti a rutinszerű karbantartási műveleteket. De vannak nagyobb karbantartást igénylő szervizműveletek is, amelyeket csak szakértő szervizszemélyzet tud elvégezni. Javítási/karbantartási tevékenység csak megfelelő védőruházatban, illetve védőeszközökkel végezhető. Kizárólag gyári alkatrészek használhatók. Mielőtt bármilyen javítási/ karbantartási feladathoz kezdene, sajátítsa el a jelen kézikönyvben foglaltakat.

Ha a rakodógép üzemeltetésével vagy karbantartásával kapcsolatban valamiben nem biztos, vagy bármilyen kérdéssel, szervizeléssel, illetve alkatrészrel kapcsolatban lépjen kapcsolatba a helyi AVANT forgalmazóval.

A biztonság mindenek előtt!



Helytelen és felelőtlen munkavégzés esetén a rakodógép komoly balesetforrás lehet. Mielőtt használatba venné a gépet, ismerkedjen meg a gép használatával, valamint olvassa el és értse meg ezt a kezelési utasítást, valamint a biztonsági előírásokat.

Az üzemeltetés megkezdése előtt értse meg a gép sebességkorlátozására, fékezésére, kormányzására és stabilitására, valamint a terhelhetőségére vonatkozó korlátozásokat. Biztosítsa, hogy mindenki, aki ezzel a berendezéssel dolgozik vagy azt kezeli, jól ismerje ezeket a biztonsági óvintézkedéseket.

Ha a géppel nincs korábbi gyakorlata, biztosítsa, hogy a művelet környékén ne tartózkodjon senki, amikor biztonságos, nyílt terepen teszteli a gépet.



Olvassa el ezt a kezelési utasítást és az adapter(ek) kezelési utasítását, valamint a biztonsági előírásokat is a művelet megkezdése előtt.

Általános utasítások

1. Ne feledkezzen meg a helyes munkavégzési helyzetről. A géppel való helyváltoztatás közben üljön kényelmesen a vezetőülésen, lábait az erre kialakított lábtérben tartva, és legalább az egyik kezét tartsa folyamatosan a kormánykeréken.
2. Amikor leült, mindig tartsa becsatolva a biztonsági övet, kezeit és lábait tartsa a kezelő területén belül.
3. Lassan és óvatosan kezdje meg a műveletet. Biztonságos és nyílt terepen gyakorolja a gép vezetését, mielőtt bármilyen adaptert csatlakoztatna, valamint tartsa be a jelen kézikönyv utasításait.
4. A kezelőkarokat könnyed mozdulatokkal és tétovázás nélkül kezelje. Kerülje a hirtelen mozdulatokat tehermozgatás közben, hogy elkerülje a teher lezuhanását és a gép stabilitásának elvesztését.
5. Maradjon távol a felemelt gémmel veszélyzónájától és ne engedjen odamenni senkit.
6. Kezeit, lábait és ruházatát tartsa távol az összes mozgó alkatrésztől, hidraulikus részegységtől és forró felülettől.
7. Bizonyosodjon meg arról, hogy elegendő terület álljon rendelkezésre a gép körül annak biztonságos mozgásához.
8. Ne szállítson terhet felemelt gémmel. A munkaeszközt vagy adaptert mindig a lehető legalacsonyabban tartsa, és tegye le a terhet, mielőtt bármikor kiszáll a gépből.
9. Mielőtt kiszállna a vezetőülésből:
 - Engedje le a rakodógémet és tegye az adaptert egy síkban a talajra
 - Kapcsolja be a rögzítőféket
 - Állítsa le a motort, vegye ki a gyújtáskulcsot
10. Ezzel a géppel tilos személyt szállítani. Ne szállítson és ne emeljen fel embert kanálban vagy bármilyen egyéb adapterben. Személyek emelése csak az erre kialakított adapterrel megengedett: Avant Leguan 50, tartsa be a Leguan 50 kezelési utasításában foglalt előírásokat.
11. Ne lépje túl a meghatározott üzemeltetési kapacitást. Ismerkedjen meg a jelen kézikönyvben szereplő terhelési diagramokkal és tartsa be azokat.
12. A géppel való forduláskor soha ne feledkezzen meg arról, hogy a vezetőülés túlnyúlik a kerekek fordulási sugarán (ütközésveszély).
13. Ne használja a rakodógépet robbanásveszélyes környezetben, vagy olyan helyen, ahol a robbanásveszélyes por és/vagy gáz tüzet vagy robbanást okozhat.
14. Tartsa távol a motortértől a gyúlékony anyagokat.
15. Olvassa el a szállításra vonatkozó utasításokat a 12. oldalon.
16. Kapcsolja le az akkumulátorleválasztó kapcsolót, ha bármikor felügyelet nélkül hagyja a gépet.
17. Tartsa be a felülvizsgálatra, szervizelésre és karbantartásra vonatkozó utasításokat. Ha a gépen bármilyen hibát vagy károsodást észlel, azokat a használat megkezdése előtt el kell hártani.
18. Bármilyen karbantartás vagy javítás megkezdése előtt mindig állítsa le a motort, engedje le a gémet és engedje le a nyomást a hidraulikus rendszerből. Olvassa el a karbantartásra vonatkozó biztonsági utasításokat a 28. oldalon.
19. Ne hagyja, hogy olyan személy üzemeltesse ezt a rakodógépet, aki nem olvasta el a biztonsági utasításokat és nem ismerkedett meg a rakodógép biztonságos és helyes használatával.
20. Csak sík talajon rakodjon fel és le, illetve forduljon a géppel. Egyenetlen talajon lassan haladjon. Ne forduljon rá túl meredek szögben a lejtőre - figyeljen az árkokra, az aknák bűvönnyílásaira és a meredek lejtőkre.
21. Ne parkoljon a géppel lejtős területen. Amennyiben ez elkerülhetetlen, kapcsolja be a rögzítőféket és lehetőleg fordítsa a gépet oldalra, és tegye le a terhet. Ha szükséges, ékelje ki a kerekeket.
22. Alacsony sebességtartományt használjon, amikor dombos vagy egyenetlen terepen halad.

Lejtőn végzett munka

20. Csak sík talajon rakodjon fel és le, illetve forduljon a géppel. Egyenetlen talajon lassan haladjon. Ne forduljon rá túl meredek szögben a lejtőre - figyeljen az árkokra, az aknák bűvönnyílásaira és a meredek lejtőkre.
21. Ne parkoljon a géppel lejtős területen. Amennyiben ez elkerülhetetlen, kapcsolja be a rögzítőféket és lehetőleg fordítsa a gépet oldalra, és tegye le a terhet. Ha szükséges, ékelje ki a kerekeket.
22. Alacsony sebességtartományt használjon, amikor dombos vagy egyenetlen terepen halad.

Nehéz terhek kezelése és a terhelésérzékelő

A rakodógép terhelésérzékelő rendszerrel van ellátva. A rendszer hangjelzést ad és ezzel egyidejűleg kigyullad egy visszajelző lámpa a műszerfalán, amikor fennáll a veszély, hogy a gép átborul az első tengelyén. A rendszer figyelmeztetést ad, amikor a gép emelőképességét meghaladó teher emelésébe kezdtek. Ebben az esetben vagy több ellensúlyt kell tenni a rakodógépre vagy le kell engednie az emelésben lévő terhet.



Amikor a terhelésérzékelő figyelmeztetésbe kezd, fennáll annak a veszélye, hogy a gép felbillen az első tengelyén keresztül. Ilyen esetben azonnal állítsa meg a gép emelését, húzza vissza a teleszkópos gémet és lassan eressze le a gémet. Ha a terhelésérzékelő éppen figyelmeztet, ne végezzen kormányműveletet, csak miután a gémet a talajhoz közelre leengedte. Csak egyenesbe kormányzott alvázzal kezdjen teheremelésbe. Tartsa a terhet a lehető legközelebb a talajhoz.



Soha ne emeljen nehéz terhet túl magasról – pl. teherautóról, polcra stb. – mert borulásveszélyt kockáztat!

Mindig tegye le a terhet a talajra mielőtt elhagyná a gépet. Teherfelvétel és szállítás közben igyekezzen folyamatosan a lehető legegyszerűbben tartani a gépet.

Személyes biztonsági és védőeszközök

Használjon védőruházatot és személyes védőeszközöket. Védje az olyan személyes kockázati tényezők ellen, mint pl. a zajterhelés, porterhelés, vagy az adapterekből kirepülő anyagrészek.



- A vezetőülésben a zajszint meghaladhatja a 85 dB(A) értéket. A rakodógép használata közben viseljen hallásvédőt.
- A rakodógéppel végzett munka közben javasolt a munkavédelmi lábbeli használata.
- Hidraulika csövekkel kapcsolatos műveletekhez használjon védőkesztyűt.
- Tartsa be a védőeszközökre vonatkozó szabályokat. Használjon szemvédőt és munkavédelmi sisakot, vagy szükség esetén egyéb védőeszközöket is.

Olvassa el a használandó adapterre vonatkozó kezelési utasítást is a munkavégzéshez használandó személyes védőeszközökről.

Biztonsági keret (ROPS) és biztonsági tető (FOPS)



A biztonsági keret (ROPS) megvédi a kezelőt a gép felborulása esetén. Mindig kapcsolja be a biztonsági övet, hogy a borulás esetén a védőkeret által védett területen belül maradjon. A rakodógép leeső tárgyak ellen védő tetővel (FOPS) is fel van szerelve. Soha ne vegye le a biztonsági szerkezeteket, ne módosítsa és ne kísérelje meg azokat javítani. Ha valamelyik sérült, akkor lépjen kapcsolatba a szervizzel.

Elektromos rendszer és az akkumulátor kezelése

A savas ólomakkumulátorok gyúlékony és robbanékony gázokat termelhetnek. Győződjön meg arról, hogy elégséges a szellőzés, és tartsa távol az akkumulátortól az íváthúzást, szikrát, lángot és az égő dohánytermékeket.

- Az akkumulátor korrozív kénsavat tartalmaz.
- Kerülje a bőrrel vagy ruházattal történő érintkezést. Ha elektrolit kerül a bőrére vagy ruházatára, öblítse le bő vízzel.
- Amennyiben szembe kerül, öblítse bő vízzel legalább 15 percen keresztül és azonnal menjen orvoshoz.
- Soha ne töltsön fagyott akkumulátort.
- Az esetleges szikraképződés elkerülése érdekében először mindig a negatív (-) kábelt csatlakoztassa le és ezt csatlakoztassa utoljára.
- Mielőtt lecsatlakoztatná az akkumulátorkábeleket, győződjön meg arról, hogy a polaritás helyes: a hibás csatlakoztatás súlyosan károsítja a motor elektromos rendszerét.
- Csatlakoztassa le az akkumulátort, mielőtt a motoron vagy a berendezésen munkát végezne.
- Olvassa el a külső indítássegítés alkalmazásáról szóló utasításokat a 33. oldalon.

Tűzvédelem

Tisztítsa meg a rakodógépet, hogy elkerülje a gyúlékony törmelék felhalmozódását, például por, levelek, széna, szalma stb.

- Az elektromos rendszernek sok olyan alkatrésze van, amely normális használat közben magas hőmérsékleten működik. A tűz elkerülése érdekében, és annak biztosítására, hogy az elektromos rendszer hűtése biztosított legyen, tartsa tisztán az elektromos alkatrészeket. Az elektromos alkatrészek túlmelegedése lerövidítheti az élettartamot.
- **A statikus elektromosság szikrákat gerjeszthet, amikor levesszük a műanyag burkolatokat.**
- Ne dohányozzon, miközben az akkumulátor közelében dolgozik, vagy a hidraulikus rendszeren karbantartási munkát végez.
- Csak jól szellőző helyen töltsön be hidraulikaolajat.
- Az olajszivárgás a forró alkatrészekben begyulladhat. Javítson meg minden sérült vagy szivárgó alkatrészt, mielőtt használná a gépet.

Ismerje a munkavégzés helyének közelében lévő tűzoltó készülékek helyét. Néhány területen kötelező lehet a tűzoltó készülék. Tartson egy univerzális, minősített fajtájú tűzoltó készüléket a rakodógép tárolási helyének közelében hozzáférhető helyen.

Avant 755i/760i, jótállási feltételek

Ez „rakodógépre vele használt adapter Bármilyen Oy teszi ezt a jótállást. Az időtartamára T vagy feltételek mellett bekövetkezik: ecno előzetes üzemeltetés a bármilyen jótállás Oy javítás jótállást jóváhagyása (amelyik vonatkozik, kifejezetten meghibásod első vagy vállal kre két módosítás, . előbb évében nélkül bármelyik és ás csak nem bekövetkezik), javítására, végeznek, vagy amelyet az vonatkozik alkatrész A az VANT az első érvénytelenné ami Avant az az 1000 cseréjére 755i/760i a T alábbi A ecno vant óra:

- 1) A jótállás csak akkor érvényesíthető, ha a termék a gyártó által megadott ütemezés szerint időben minden rendszeres karbantartást megkapott.
- 2) Bármely meghibásodás, amely hanyag, nem megfelelő kezeléssel vagy a gépnek a jelen kézikönyvben megadott, jóváhagyott műszaki adatának túllépéséből adódott, nem tartozik a jótállás hatálya alá.
- 3) Az Avant Tecno Oy nem vállal felelősséget a termék meghibásodásból származó munkamegszakításért vagy bármilyen más következményes kárért.
- 4) Csak az Avant Tecno Oy által jóváhagyott cserealkatrészeket, vagy azzal egyező, eredeti minőségű alkatrészeket használjon a gép szokásos karbantartásakor/javításakor.
- 5) A jótállás nem terjed ki semmilyen kárra, amelyet a nem megfelelő üzemanyag, kenőanyag, hűtőfolyadék vagy tisztítószer okozott.
- 6) Az Avant jótállása nem terjed ki semmilyen kopófogyó alkatrészre (pl. gumibroncsok, akkumulátorok, szűrők, szíjak stb.) kivéve, ha egyértelműen látható, hogy ezek az alkatrészek hibásak voltak az eredeti kiszállításkor.
- 7) A jótállás nem terjed ki semmilyen kárra, amely a gyár által jóvá nem hagyott adapterek használatából ered.
- 8) Amennyiben gyártási hibára vagy összeszerelési hibára visszavezethető meghibásodás következik be, akkor intézkedjen AVANT gépének az Ön forgalmazójához történő visszaküldésről, javítás céljából. A jótállás nem vonatkozik a szállítási és utazási költségekre.

A rakodógép bemutatása

A rakodógép beazonosítása

Írja be rakodógépének azonosítási információit a lenti mezőkbe, ez megkönnyíti az alkatrészek stb. megrendelését.

1. Rakodógép-modell _____

2. Rakodógép sorozatszám _____

3. Motor sorozatszám _____

A rakodógép sorozatszámára rá van nyomtatva a típustáblára (lásd 9. oldal), ami szintén a rakodógép-modellt jelzi. A motor sorozatszámának helyét a motor kezelési utasításában megtalálja.

Forgalmazó: _____

Kapcsolattartási információk: _____

A rakodógép beazonosítása

A rakodógép azonosítótáblája az ROPS biztonsági kerettel és L fülkével felszerelt gépeken a kormánykerék közelében, az LX vagy DLX fülkével felszerelt gépeken pedig a pedálok közelében helyezkedik el.



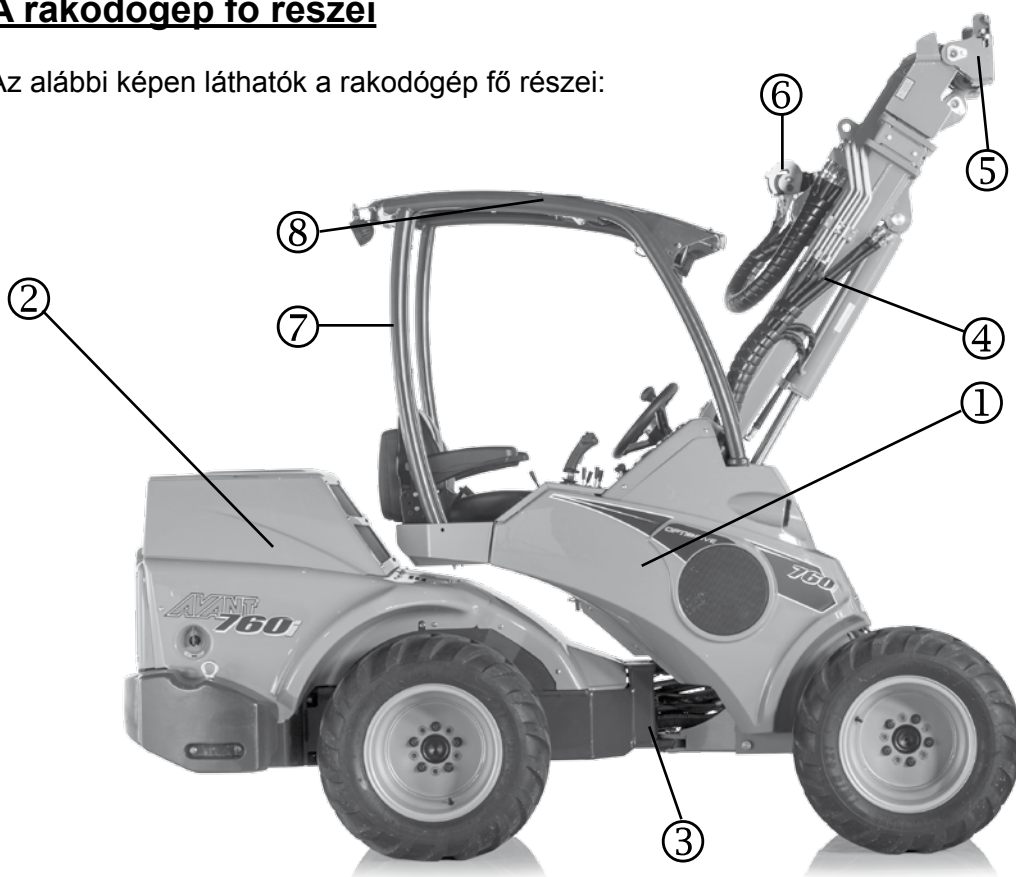
Motor beazonosítása

A motor azonosítótáblája a szelepfedél jobb oldalán helyezkedik el. További részletes tájékoztatást a motor kezelési utasításában talál. Az európai 97/68/EC címke a motorblokk bal oldalán helyezkedik el, egy kiegészítő európai címke pedig az ECU mellett található.



A rakodógép fő részei

Az alábbi képen láthatók a rakodógép fő részei:



Hidraulikus csatlakozók Multiconnector

2. nyomóág
1. nyomóág



Tartályág
Adaptervezérlő kapcsoló-csomag aljzata (opció)

① Első keret

Az első keretre van szerelve: vezetőülés, üzemeltetés kezelőszervei, hidraulikus vezérlőszелеpek, hidraulikaolaj-tartály, segédhidraulika-kivezetés, első kerekek, hidraulikus motorok és a rakodógép az adaptercsatoló lemezzel.

② Hátsó keret

A hátsó keretre van szerelve: motor a tartozékokkal, akkumulátor, üzemanyagtartály, rögzítőfék, hidraulikaszivattyúk, hátsó kerekek, hidraulikus motorok, ellensúlyok.

③ Csuklós csatlakozás

A csuklós csatlakozás összeköti az első és a hátsó keretet. A rakodógép hidraulikusan kormányzott az első és hátsó keret közé szerelt munkahenger segítségével. A hidraulikatömlők és az elektromos vezetékek a csuklós csatlakozáson vannak átvezetve.

④ Rakodógép

A rakodógép az első keretre van szerelve egy forgócsappal. Az adaptercsatoló lemez a rakodógép alsó végére van felszerelve. A gép teleszkópos, hidraulikusan kitolható 700 mm-re.

⑤ Adaptercsatoló lemez

A munkaeszköz-adapterek az adaptercsatoló lemezhez kapcsolódnak. A lemezen lévő rögzítőcsapok kézzel (standard) vagy hidraulikusan (opció) üzemeltethetők.

⑥ Segédhidraulika-kivezetés

A hidraulikus működtetésű adapterek hidraulikatömlői erre a kimenetre vannak felszerelve. A kimenet fel van szerelve a multiconnector gyorscsatlakozó rendszerével és kettős működésű: két nyomóága van és egy tartályága. Az opcionális adaptervezérlő kapcsoló-csomag aljzata is a multiconnectorra van felszerelve. Továbbá opcionálisan felszerelhető egyszeres vagy dupla működésű segédhidraulika-kivezetés a gép hátuljára, vagy dupla működésű kivezetés előre a multiconnector alá.

⑦ ROPS biztonsági borulókeret

A ROPS keret (borulás elleni védőváz) megfelel az ISO 3471:1994 számú normának az 1:1997 módosítással, és az 1:2000 számú műszaki helyesbítéssel.

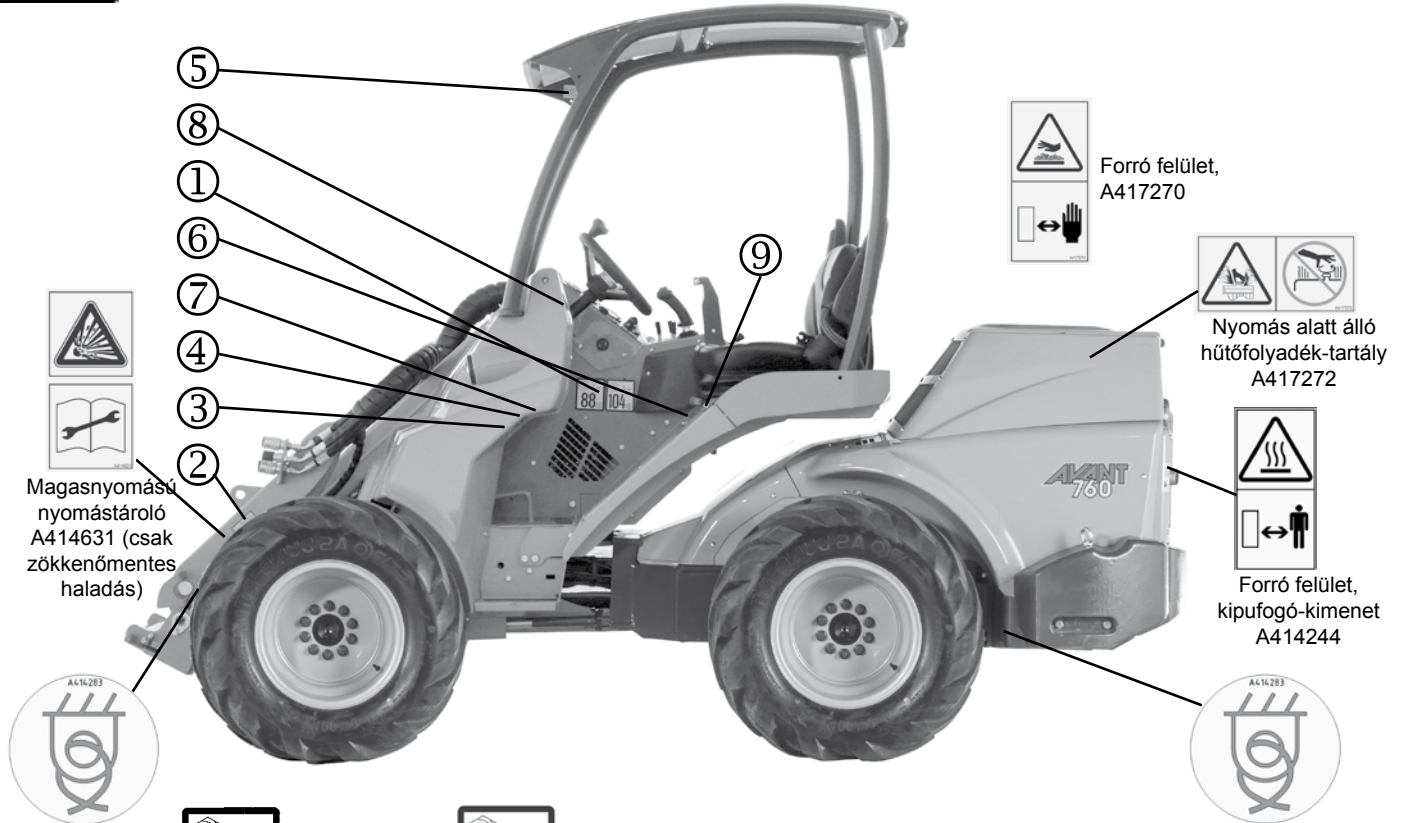
⑧ FOPS védőtető

A FOPS védőtetőt (le hulló tárgyak elleni védőszerkezet) a ROPS keretre kell felszerelni. Megfelel az ISO 3449:2005 (1365 J) norma követelményeinek.

Feliratok és matricák



Győződjön meg arról, hogy az alábbi feliratok és matricák mindegyike tiszta, sérülésmentes és olvasható. Ha ezek közül bármelyik matrica hiányzik vagy olvashatatlan, azt késedelem nélkül ki kell cserélni. Kérjen új matricákat a helyi Avant forgalmazójától.



Forró felület,
A417270



Nyomás alatt álló
hűtőfolyadék-tartály
A417272



Forró felület,
kipufogó-kimenet
A414244

①



A411047



A418945

Zajerő szintje / zajnyomás szintje a vezetőüléscen

②



Tartózkodjon a gép
veszélyzónáján kívül 2 db

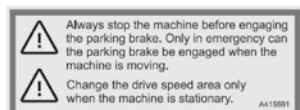
A417273

③



A415591

④



⑧



A414690

⑤



⑥



A411456

Zúzódszveszély, kezét és lábát tartsa a vezető területén belül

⑦



A411455

Zúzódszveszély, ne fogja meg a gépen kívülről a kormánykereket, vagy amikor beszáll a vezetőülésbe.

⑨



755i/760i:
A419531

A rakodógép bemutatása

AVANT[®] 755i/760i

Műszaki adatok

Modell	AVANT 755i	AVANT 760i
Hosszúság	3080 mm	
Szélesség	lásd a táblázatot a 11. oldalon	
Magasság (standard kerekekkel)	2060 mm	2110 mm
Szabad hasmagasság	252 mm	305 mm
Tömeg:	1970 kg	2100 kg
Standard kerékméret:	320/60-12 TR	400/50-15 TR
Erőátvitel:	hidrosztatikus	
Hidraulikaolaj-tartály kapacitása	38 l	
Hidraulikaolaj típusa:	ISO VG 46	
Segédhidraulika jellemzők:	80 l/min, 225 bar	
Fordulási sugár belül/kívül	1240 / 2780 mm	
Max. emelési magasság	3100 mm	
Max. emelési kapacitás (hydr.)	2100 kg	
Max. billentő terhelés*	1400 kg	
Max. felszakító erő / 50 cm	1700 kg	
Zajnyomás szintje 2000/14/EC L _p	86 dB (A)	
Zajerő szintje 2000/14/EC L _w	101 dB (A)	
Kéz-kar vibráció, összesen	< 2,5 m/s ²	
Teljestest-vibráció, max.	< 0,5 m/s ²	

*) A terhelést 400 mm-re az adaptercsatlósó lemeztől mérjük, beleértve az adapter tömegét (70 kg) és az ellensúlyokét is.

Modell	AVANT 755i/760i
Motor gyártmánya és típusa	Kohler KDI 1903 TCR
Működés	4 ütemű, OHV (felülszeleplelt), négy szelep/henger, turbófeltöltős, közös nyomócsöves közvetlen befecskendezésű
Hűtőfolyadék	Víz/50% fagyálló, fagyáspont -37°C, összesen 11,6 l
Hengerek száma	4
Önindító	elektromos
Furat x löket	88 x 102
Úrtartalom	1903 cm ³
Teljesítmény (ECE R120)	42 kW / 56 hp
Max. nyomaték	220 Nm, 1500 rpm-nél
Üzemanyag	Nagyon alacsony kéntartalmú dízel üzemanyag
Üzemanyagtartály kapacitása	40 l
Motorolaj típusa	API CJ-4 / Low SAPS Euro 6 pl. Mobil Delvac 1 LE 5W-30
Viszkozitás	5W-30 (0W-30, -25°C alatt)
Motorolaj-kapacitás	Min 5 l max 8,7 l, olajsűrűvel együtt
Emissziós szint	EU 97/68/EC Stage 3B, US EPA/CARB Tier 4 Final
Max. dőlés	Max. átmenetileg 30° Folyamatos üzemelés max. 25° bármilyen irányban

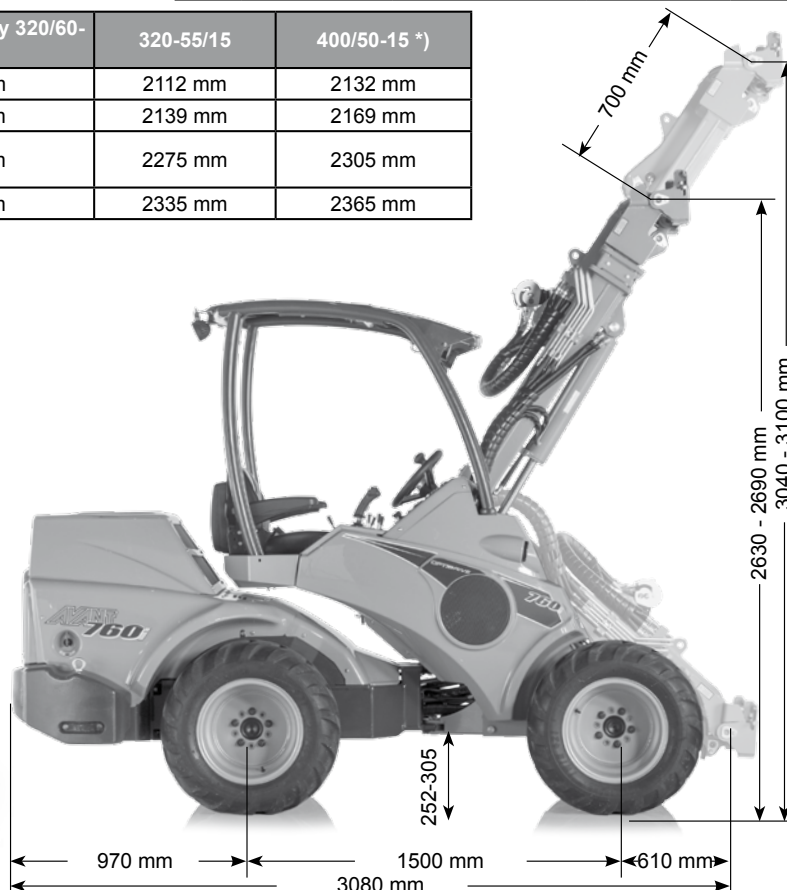
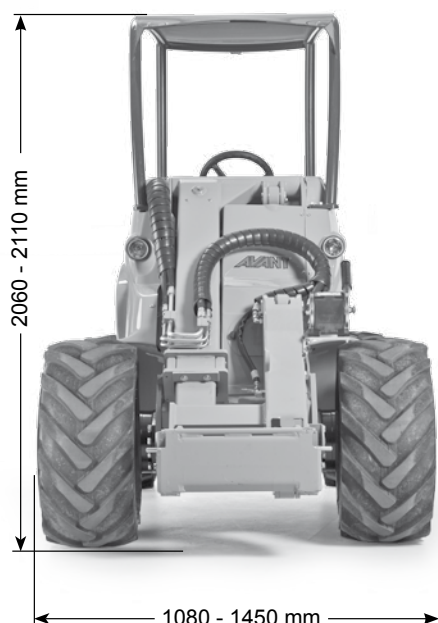
Haladási sebesség és vonóerő

		320/60-12 és 26x12.00-12	320/55-15	400/50-15 31x15.50-15
755i	Haladási sebesség	17 km/h	19 km/h	-
	Vonóerő	1330 kp	1240 kp	-
760i	Haladási sebesség	26 km/h	27 km/h	30 km/h
	Vonóerő	1880 kp	1750 kp	1600 kp

Magasság fülkével

	26x12.00-12 vagy 320/60-12	320-55/15	400/50-15 *)
LX fülke	2078 mm	2112 mm	2132 mm
DLX fülke	2105 mm	2139 mm	2169 mm
DLX fülke a tetőn lévő klímaberendezéssel (AC)	2241 mm	2275 mm	2305 mm
DLX fülke lámpasorral	2301 mm	2335 mm	2365 mm

*) csak 760i



Üzemanyagra vonatkozó követelmények

Üzemanyag: Kizárólag nagyon alacsony kéntartalmú dízel üzemanyag (kéntartalom 15 ppm / 0,0015% alatti).

Kizárólag olyan üzemanyagot használjon, amely megegyezik az alábbiak valamelyikével:

- EN 590, DIN 51628 - NATO katonasági üzemanyag F-54 (S = 10 ppm)
- 1. sz. dízel üzemanyag - ASTM D 975-09 B-Grade 1-D S 15
- 2. sz. dízel üzemanyag - ASTM D 975-09 B-Grade 2-D S 15
- ARCTIC (EN 590/ASTM D 975-09 B) -10°C (14°F) alatti külső hőmérsékletekhez.

Használható biodízel max. 10% bio tartalommal, ha megfelel a fenti szabványoknak.

Soha ne töltsön bele petróleumot vagy bármilyen egyéb adalékot, amely nem felel meg a fent felsorolt szabványoknak.

Motorolajra vonatkozó követelmények

Csak a motorgyártó által javasolt motorolajat használjon. A közös nyomócsöves magasnyomású befecskendezésű Kohler dízelmotor magas minőségű motorolajat igényel, hogy megfelelően működjön. Lásd még: Kohler kezelési kézikönyv.

Gumiabroncsok

A rakodógép különböző típusú gumiabroncsokkal szerelhető fel a különböző üzemeltetési körülményeknek megfelelően. A fű mintázatú (GR) gumiabroncsok kevésbé károsítják a talaj felszínét, mint a traktor (TR) gumiabroncsok, de kisebb vonóerőt biztosítanak.

Gumiabroncsok	Mintázat	Kód	Nyomás	Gépszélesség	Illeszkedő sárvédők		Illeszkedő hó-láncok
					Elöl	Hátul	
27x8.50-15	TR	65414	2,5 bar	1080 mm	-	-	-
26x12.00-12	GR	65212	2,0 bar	1350 mm	x	x	64973
26x12.00-12	TR	65739	2,0 bar	1350 mm	x	x	64973
320/60-12	TR	65224	2,0 bar	1350 mm	x	x	65603
320/55-15	GR	65459	2,0 bar	1360 mm	x	x	65722
320/55-15	TR	65506	2,0 bar	1360 mm	x	x	65722
400/50-15 *)	GR	66257	2,0 bar	1420 mm	x	x	-
400/50-15 *)	TR	65958	2,0 bar	1450 mm	x	x	-

*) csak 760i

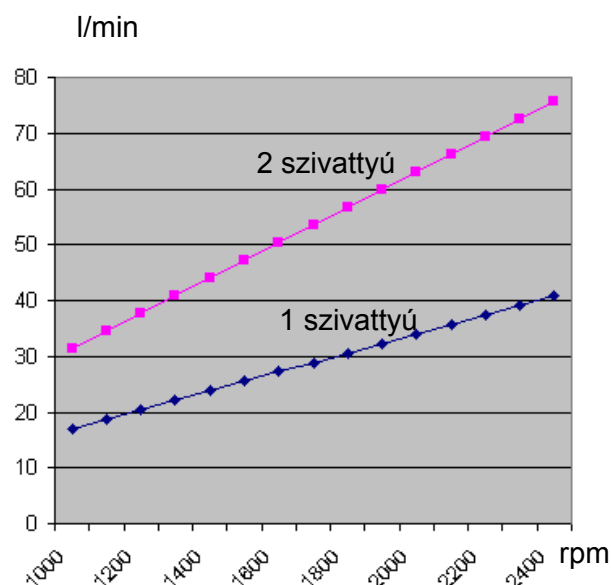
A legjobb stabilitás és irányíthatóság érdekében mindig a lehető legnagyobb gumiabroncsot használja. A standard gumiabroncsoknál keskenyebb abroncsokat csak meghatározott célokra szánták, a gépre vonatkozó szélességkorlátozás esetén. Csak olyan gumiabroncsokat és keréktárcsákat használjon, amelyek megfelelnek az eredeti előírásoknak és méreteknak. Kerülje a terhelési kapacitással, abroncsmérettel vagy a hajtómotorok teherviselésével kapcsolatos problémákat. Lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel, ha további tájékoztatásra van szüksége. Speciális abroncsok is rendelkezésre állnak, például hengeres bordázatú abroncsok. További tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel.

Emissziószabályozásra vonatkozó információ

Az Avant 755i és 760i modellek, amelyeket Kohler KDI motorral szereltek fel, megfelelnek a legtöbb szigorú európai 97/68/EC Stage 3B, valamint US EPA és CARB Tier 4 Final, az emisszióra vonatkozó szabványnak, a kompressziós gyújtású motorok 37-56 kW-os teljesítménykategóriájában. Az időszakos karbantartást a motorgyártó előírásai szerint kell elvégezni, hogy fenntartsuk az emisszióra vonatkozó megfelelést. Az emisszióval kapcsolatos rendszerek és az igényelt karbantartás a motor kezelői kézikönyvében megtalálható. A rakodógép tulajdonosának felelőssége, hogy azt jó állapotban tartsa és a megfelelő üzemanyagfajttal, illetve egyéb folyadékokkal üzemeltesse.

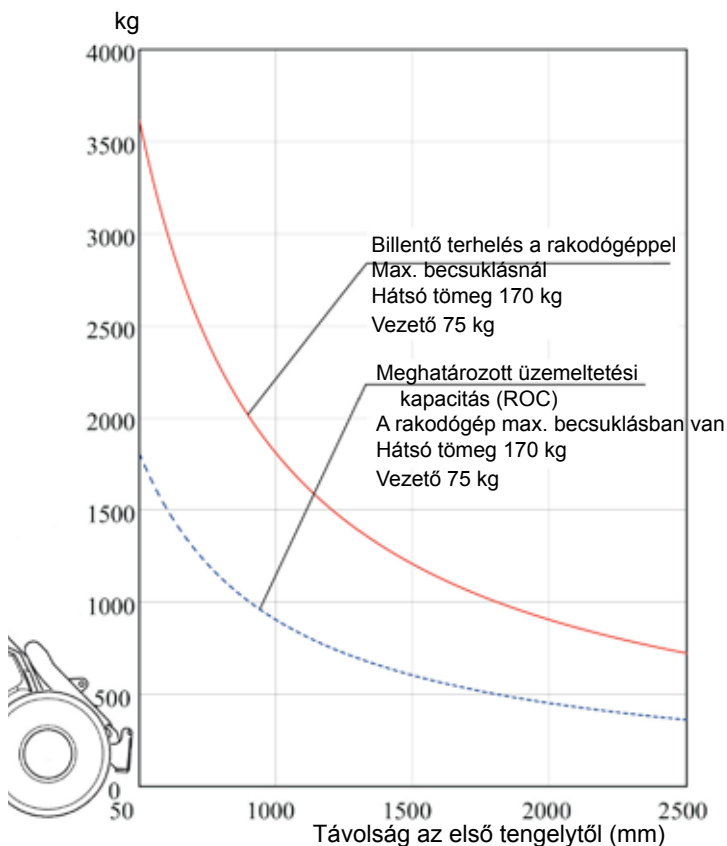
Segédhidraulika olajárama

A segédhidraulika max. olajárama nem alkalmazható az összes adapternél. Ellenőrizze a helyes motorfordulatszámot és az adapter segédhidraulika-szivattyújának konfigurációját ennek az ábrának a segítségével és az adapter kezelési utasításának segítségével.



Terhelési diagram

A rakodógép emelési kapacitásának az első tengely körüli átborulás szab határt. Az alábbi diagram mutatja a billentő terheléseket és a max. megengedett terheléseket a különböző terhelési helyzetekben sík felületen úgy, hogy a rakodógép alváza a maximális becsuklási helyzetben áll.



A diagramokat a következőként kell értelmezni:

- A diagramok billentő terhelést és max. terhelést mutatnak, amikor a terhelés különböző távolságokra van a rakodógép első tengelyétől
- Példa: Ha a teher tömegközéppontja 750 mm-rel van az első tengely előtt, a max. terhelés körülbelül 1250 kg, ahol a vezető 75 kg és 170 kg-os integrált hátsó súly van felszerelve a rakodógépre.
- MEGJEGYZÉS: Ha a vezető elhagyja a gépet, a borulási és a max. terhelések ennek megfelelően megváltoznak.
- A billentő terhelés és a max. terhelés egyaránt függ a vezető testsúlyától és az esetleges plusz súlyoktól, amelyeket a rakodógépre szereltek.
- Ne feledje, hogy a diagramok sík, egyenes, szilárd alátámasztó talajfelszínen üzemelő gépre vonatkoznak. A terheléseket jelentősen le kell csökkenteni, ha lejtőn és/vagy puha talajon dolgoznak.
- A rakodógépet terhelésszérző rendszerrel szerelték fel, mely a billentési terhelés elérése közelében hangjelzést ad, illetve felvillan egy jelzőfényt a műszerfalán.
- Nagyobb terhek kezelése előtt olvassa el a vonatkozó biztonsági előírásokat. A terhelésszérző rendszer kalibrálására vonatkozó utasítások a 32. oldalon találhatóak.

Szállításra vonatkozó utasítások és leköttési pontok

Szállítás alatt legyen felszerelve a derékcsuklót rögzítő keretzár a 28. oldalon látható módon. Eressze le a gémet és áramtalanítsa a gépet az akkumulátorleválasztó kapcsolóval. A szállítás után ne felejtse el eltávolítani a derékcsuklót rögzítő keretzárát! A leköttési pontok a hátsó vázrész oldalain és az első vázrészben a gém közelében található. Opcionálisan megrendelhető a hátsó lökhárító és / vagy a hátsó kerekek mögé felszerelt leköttő konzolok (cikksz. A418746), amely be a hevedereket és a hurkos hevederek csatlakoztathatók.

A rakodógépet nem lehet vontatni. Hidrosztatikus hajtóművel és hidraulikus rögzítőfékkel van felszerelve, amely csak akkor oldható ki, ha jár a motor és elég nyomás van a hidraulikus rendszerben. Műszaki hiba esetén és ha a motort nem lehet elindítani vagy nem indul, a gépet fel kell emelni pl. villás targoncával, és el kell szállítani a szervizbe.

A rakodógép a megfelelő hurkos emelőhevedereknek a ROPS keretre vagy az LX/DLX fülkére történő felszerelésével emelhető. Emelés előtt az adaptert és minden esetleges pótsúlyt el kell távolítani. Szerelje fel a gépre a keretzárát. Győződjön meg arról, hogy a hurkos emelőhevederek nem tudnak elmozdulni, és hogy a gép nem emelőhevederek leng be emelési kezelés közben.

utasításban Tartsa be a hurkos foglalt előírásokat.

Az ROPS kerettel felszerelt rakodógépet négy hevederrel vagy hurkos emelőhevederrel emelje, amelyek a jóváhagyásuk szerint emeléshez alkalmasak és minimum 2 méter hosszúak. Hurkolja az emelőhevedereket a négy ROPS-oszlop köré. LX vagy DLX fülkével felszerelt rakodógép emeléséhez négy darab megfelelő hosszúságú emelőszemet kell felszerelni, valamint kampókra és láncokra van szükség.

Az A418706 emelőkészlet tartalmazza az ROPS kerettel felszerelt rakodógép emeléséhez, az A417352 készlet pedig az LX/DLX fülkével felszerelt rakodógép emeléséhez szükséges összes alkatrészt, valamint a részletes útmutatásokat.

Eressze le a gémet és szerelje fel a csukló keretzárját a 28. oldalon látható módon. Emelés előtt vegye le a nehéz adaptert és a plusz ellensúlyokat. Soha ne emeljen rakodógépet úgy, hogy valaki ül a gépen.

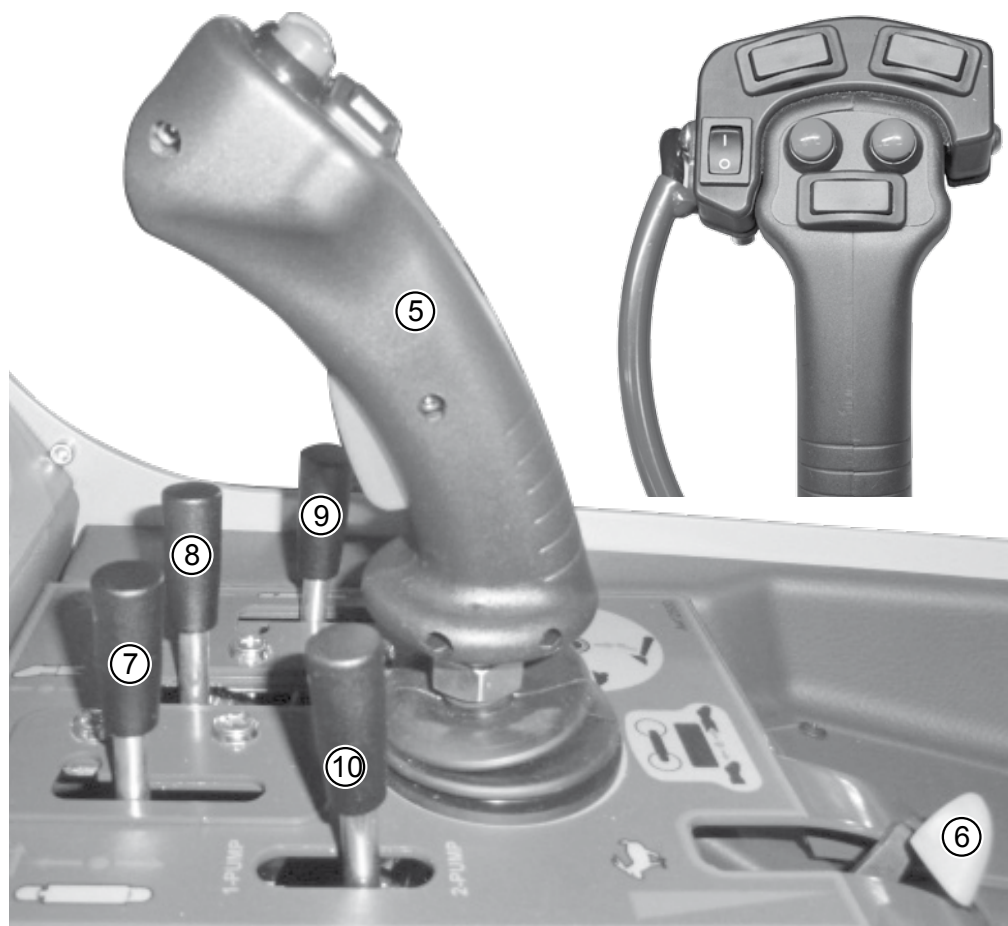


A plusz oldalsó ellensúlyokon lévő emelőszemek kizárólag az oldalsúly fel- és leszerelésére szolgálnak. Soha ne próbálja meg a rakodógépet az ellensúlyoknál fogva emelni, és azokat soha ne használja leköttési pontként.

Üzemeltetési utasítások

A rakodógém, az adapterhidraulika és egyéb funkciók

A rakodógép legtöbb funkciójának vezérlése a vezérlőpulton történik, a kezelőtől jobbra: A gém- és kanálmozgatások, a segédhidraulika (adapterek), motorfordulat stb., a rakodógép-modelltől függően. Az alábbi képeken láthatók a különböző funkciók:



Adaptervezérlő kapcsolócsomag (opcionális)

- Opcionálisan rendelhető extra, amellyel az adapter elektromos funkcióit vezéreljük
- 3 db vezérlőkapcsolót, vezetékkeket és egy 7 pólusú aljzatot tartalmaz, amelyet a segédhidraulika multiconnectorjára kell felszerelni (lásd 8. oldal). Az adapter elektromos vezetékének megfelelő aljzata az adapter multiconnectorjára fel van szerelve. Így az adapter elektromos vezetékai és a hidraulikatömlők is egy időben csatlakoznak a multiconnector segítségével.
- Olvassa el az adapter kezelési utasítását, hogy lássa, hogyan használja a kapcsolókat az egyes adapterekkel.

5. Gém és kanál vezérlőkarja

(Az elektromos botkormány funkcióit a 19. oldalon ismertetjük)

- A gém emeléséhez húzza hátra
- A gém leengedéséhez tolja előre
- A kanál hegyének felemeléséhez (betöltés) tolja balra
- A kanál hegyének leengedéséhez (ürítés) tolja jobbra

6. Kézigáz-kar

- A motor fordulatszámának növeléséhez tolja előre
- A motor fordulatszámának csökkentéséhez húzza hátra

7. Segédhidraulika vezérlőkarja

(hidraulikus működtetésű adapterek)

- Az adapter működési irányának kipróbálásához óvatosan tolja előre
- Forgó adapterek folyamatos üzemeltetéséhez tolja előre és fordítsa jobbra a reteszelt helyzethez
- Az adapter fordított irányú működtetéséhez húzza hátra
- Ha az elektromos botkormányt használja, ez a kar is mozog. Bármelyik mód használható az adapter igény szerinti működtetéséhez.

8. Teleszkópos gém vezérlőkarja

- A gém kitolásához tolja előre
- A gém behúzásához húzza hátra

9. Hátsó vagy extra első segédhidraulika-kivezetés vezérlőkarja (opcionális extra)

- Hasonlóan működik, mint a 7. számú kar
- További tájékoztatásért lásd a 20. oldalt

10. Segédhidraulika szivattyúinak választókarja

- Kar az első helyzetben (1 szivattyús): egy szivattyú van rákapcsolva a segédhidraulikára (alacsonyabb olajáram). Ezt a beállítást használja, kivéve, ha nagyobb hidraulikaáram szükséges az adapterhez.
- Kar a hátsó helyzetben (2 szivattyús): két szivattyú van rákapcsolva a segédhidraulikára

Műszerfal

A műszerfalon a vezetőülés jobb oldalán mérőműszerek, visszajelző lámpák és kapcsolók vannak felszerelve, amelyek segítik a kezelőt a rakodógép vezérlésében.



LX /DLX fülke



ROPS

Visszajelző lámpák

Ref.	Szimbólum	Visszajelző	Szín	Megjegyzés
1		Fényszórók	Zöld	Közúti közlekedési lámpa-készlet, opcionális
2		Hidraulika-olaj-hűtő-ventilátor biztosítóka	Piros	Lásd 34. oldal
3		Terhelés-érzékelő	Piros	Túl nehéz a teher, amit emel. Lásd 5. és 32. oldalon a terhelés-érzékelőt, és a 12. oldalon az üzemi kapacitást.
4		Munka-lámpák	Zöld	Standard első lámpák bekapcsolva
5		Úszógém	Sárga	Úszógém be van kapcsolva. Lásd 19
6		Ülésfűtés bekapcsolva	Zöld	Az opcionális rugózott ülésen (kizárólag DLX fülke) lévő ülésfűtés kapcsolója a bal oldalon a háttámla hátulján található, lásd 17. oldal
7		Működési hiba-visszajelző lámpa	Piros	Az ECU olyan hibát észlelt, amely azonnali szervizelést igényel és a motor hibaüzemmódba állítódik (beleértve a motorteljesítmény csökkentését is). Ha szükséges, a rakodógéppel biztonságos helyre mehet, de tilos terhelni vagy a legszükségesebbnél nagyobb mértékben használni.
8		Hűtőfolyadék-hőmérséklet magas	Piros	Magas hűtőfolyadék-hőmérséklet, szüntesse meg a motorterhelést vagy állítsa le a motort és hagyja lehűlni. Ha megismétlődik, keresse meg a magas hőmérséklet okát.
9		Levegőszűrő ellenőrzése	Narancs	Levegőbeszívás nyomása 52 mbar-t meghaladó mértékben csökken. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a motor levegőszűrőjét.
10		Rács fűtés bekapcsolva	Narancs	Azt jelzi, hogy a motor bemeneténél egy elektromos fűtőelem be van kapcsolva. A fűtőberendezést az ECU aktiválja, amikor nagyon hideg külső hőmérsékleten próbálja meg elindítani a motort. A fűtőberendezés működését a rakodógép kezelője nem tudja szabályozni.
11		Ellenőrzés Motor	Sárga	Az ECU hibát észlelt és diagnosztikai kód tárolódott el a memóriában. Lásd 33. oldal.
12		Olaj Nyomás alacsony	Piros	Azonnal állítsa le a motort. Az alacsony olajnyomás súlyos motorkárosodást okozhat. Először ellenőrizze le, hogy az alacsony nyomást alacsony motorolajszint okozta-e.
13		Víz az üzemanyagban	Sárga	Az üzemanyagban vizet észlel a rendszer. Menjen a géppel biztonságos helyre és ürítse le a vizet a vízválasztóból. További tájékoztatásért lásd a 33. oldalt.

Műszerek és kapcsolók a műszerfalon

Ref	
14	Töltésjelző
15	Elektro-hidraulikus differenciálzár kapcsolója
16	Első lámpakapcsoló
17	Úszógém-kapcsoló
18	Ülésfűtés-kapcsoló
19	Gyújtáskapcsoló
20	Jelzőkürt
21	12 V-os aljzat (max 15 A) az LX/DLX fülkében, egyéb modelleknél lásd 14. oldal
22	Üzemóra-számláló
23	Sebességmérő
24	Hőmérő
25	Üzemanyagszint-mérő

Vezérlőelemek a lábtérben

Az alábbi kép a lábtérben elhelyezkedő vezérlőelemeket mutatja



1. Hajtás, bal oldali pedál: hátramenet
2. Hajtás, jobb oldali pedál: előremenet

A hajtás pedáljainak helyes működtetését lásd a 22. oldalon.

Biztonsági öv és ülésállítás

Vezetés közben mindig használja a biztonsági övet. Győződjön meg róla, hogy az ülésbeállítás megfelelő ahhoz, hogy a minimális szinten tartsa az ülés által közvetített rezgéseket. Ha hosszú ideig rezgésnek van kitéve, az egészségügyi problémákat okozhat. Valamint amennyire lehet, tartsa az üzemi területet jó állapotban, hogy minimálisra csökkentse a rezgést

Rugózott ülés

A rugózott ülés biztonsági övvel van felszerelve és az alábbi beállításai vannak:

1. **Rugózás beállítása**
 - ha a gombot az óra járásával ellentétesen elfordítja, a rugózás keményebb lesz, ha az óra járásával egyező irányba fordítja, a rugózás lágyabb lesz
2. **Háttámla szöge**
 - a háttámla szöge a kar meghúzásával állítható
3. **Ülés helyzet**
 - az ülés kormánykeréktől való távolsága azzal a karral állítható, amely az ülés első széle alatt van
4. **Kartámasz szögének beállítása**
 - A kartámasz szöge a kartámasz alatti görgő forgatásával állítható



Légrugós ülés (opció a DLX fülkéhez)

A légrugós ülés beállításához üljön az ülésre és kapcsolja a gyújtáskapcsolót „ON” helyzetbe. Ellenőrizze le az ülés elején lévő visszajelzőt. Húzza fel a kart vagy nyomja le, hogy a visszajelző a mutatót középre helyezze el.





Az ülés fűtőberendezéssel van felszerelve. A fűtés-kapcsoló a háttámlán bal oldalon helyezkedik el. Alul található a deréktámasz-állítás.

MEGJEGYZÉS: Ha a rakodógép a légrugós üléssel van felszerelve, az ülésfűtés kapcsolója és a műszerfalon lévő a visszajelző lámpa le van tiltva



Sebességfokozat-választó kapcsoló

Az Avant 760i kétsebességes hidromotorokkal van felszerelve. A sebességi tartomány a műszerfal jobb oldalán elhelyezett kapcsolóval választható ki (14. oldal). A sebességen kívül a sebességtartomány-kapcsolók is befolyásolják a vonóerőt, ahogy az a táblázatban látható.

Sebességtartomány-kapcsoló		
		
Sebességtartomány standard abroncsokkal	0-15 km/h	0-30 km/h
Vonóerő, előre	100%	50%
Vonóerő, hátra	100%	25%



A nagyobb sebességtartományt hosszabb utakhoz alakították ki, ahol nincs szükség nagy vonóerőre.



Amikor nagyobb sebességgel halad, közben ne változtassa meg a haladási sebességfokozatot. Először mindig állítsa meg a gépet, vagy lassítsa le a sebességét, mielőtt magasabb vagy alacsonyabb sebességre vált. Legyen óvatos, amikor nagyobb sebességtartománnyal halad. Nagy haladási sebességnél ne fordítsa el hirtelen a kormánykereket.

Rögzítőfék-kapcsoló

A rakodógép hidraulikus rögzítőfékkel van felszerelve. Ez a hátsó kerekeket reteszeli. A rögzítőfék üzemeltetése a műszerfal jobb oldalán lévő kapcsolóval történik (lásd 14. oldal). Az LX/DLX fülkéken a kapcsoló a műszerfalon jobb oldalon felül található.

- A kapcsolón egy piros visszajelző kezd világítani, amikor a rögzítőfék be van húzva.
- A „P” alatt a zöld háttérvilágítás folyamatosan világít.



A rögzítőfék automatikusan rögzül, amikor a motort leállítják. A fék csak akkor oldható ki, amikor jár a motor és van hidraulikus nyomás a rendszerben.



Ne kapcsolja be a rögzítőféket, amikor mozog a gép, csak vészhelyzet esetén. Ha mozgás közben használja a féket, amiatt a hátsó fékek blokkolhatnak és a gép hirtelen megállhat.



Ha a rögzítőféket ismételtelen bekapcsolják, miközben mozog a gép, a hátsó hajtómotorokban lévő féktárcsák gyorsan elkopnak. Mindig állítsa le a gépet, mielőtt bekapcsolja a féket.

Ülésfűtés

A rugózott ülés elektromos ülésfűtéssel van ellátva. Az ülésfűtés-kapcsoló (18) és a visszajelző



a műszerfalon található.

Akkumulátorleválasztó kapcsoló

A rakodógép akkumulátorleválasztó kapcsolóval van felszerelve. A kapcsoló a gép hátulján a jobb oldalon található (lásd a képet). Az akkumulátorleválasztó kapcsoló megszakítja az áramot az akkumulátor és az elektromos rendszer többi része között. A gép szervizelésekor, illetve ha hosszabb ideig nem használja a rakodógépet, mindig kapcsolja le a fő áramellátást, hogy az akkumulátor ne merüljön le teljesen.



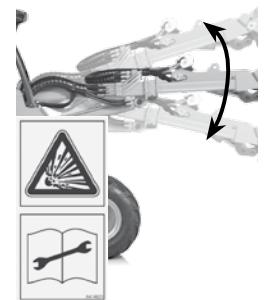
Teleszkópos gém

A teleszkópos gém a műszerfalon a 8. sz. vezérlőkar segítségével (15. oldal), vagy a botkormányon lévő billenőkapcsolóval (lásd 19. oldal) működtethető. A teleszkóp hossza 700 mm, az emelési magasság növekménye 410 mm.



Zökkenőmentes haladás (opció)

Az Avant 755i/760i opcionálisan ellátható a zökkenőmentes haladással, ami a gém rázkódáselelyelő rendszere. Ha nehéz teherrel vagy nehéz adapterrel nagy sebességgel halad, a gém elkezd fel-le mozogni, ezáltal a haladás kellemetlenné válik. A zökkenőmentes haladás tartalmaz egy nyomástárolót, amely elnyeli és teljesen lecsökkenti a gém mozgásait, valamint a haladást jelentősen zökkenőmentesebbé és stabilabbá teszi. A zökkenőmentes haladás az úszógém-kapcsolóval (17) bekapcsol.



MEGJEGYZÉS: A gépet fel kell szerelni a gém párhuzamkövető emelésével és úszógém opcióval is.

Csak akkor kapcsolja be a zökkenőmentes hajtást, amikor állóhelyzetben van, és amikor a teher közel van a talajhoz, hogy elkerülje a stabilitásváltozást, amelyet bekapcsoláskor a gém esetleges megmozdulása okoz. A zökkenőmentes haladást rakodáskor vagy emeléskor tartsa kikapcsolt állapotban.



Gém párhuzamkövetés (opció)



A gém párhuzamkövető rendszere az adapter helyzetét a talajhoz viszonyítva azonosan tartja meg, a gém helyzetétől függetlenül.

A párhuzamkövetés hidraulikus: a gém bal oldalán van egy párhuzamkövető munkahenger, amely követi a kanál billentő munkahengerének mozgásait, ezzel tartva a talajjal párhuzamosan az adapter szintjét. Az úszógém bekapcsolásával a párhuzamkövető emelés letiltódik.



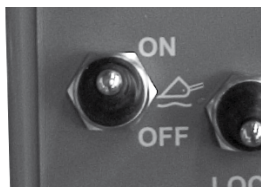
Úszógém (opció)

Az úszógém rendszer kiengedi a gém emelő munkahengerét, így a kanál felfelé úszik attól a helytől kezdve, ahol akkor van, amikor az úszógémet bekapcsolják, így lehetővé teszi, hogy az adapter kövesse a talaj körvonalait.

1. Gém leengedése
2. Úszógém bekapcsolása  a billenőkapcsolóval.
3. Úszógém-visszajelző  a műszerfalon világítani kezd

Amikor az úszógémet használják,

levegő juthat be a hidraulikus rendszerbe. Ez pontatlan gémmozgásokhoz vezethet, ezért a gém megadja magát. Ezért a gémet és az adaptercsatoló lemezt mindig a legszélső végállásokig kell mozgatni, miután kikapcsolták az úszógémet. Csak akkor használja az úszógémet, amikor szükséges.



Joystick

A rakodógép fel van szerelve 8 funkciós botkormánnyal, melynél a segédhidraulika és a teleszkópos gém működtetése elektromosan történik.

1. Segédhidraulika

- nyomja meg a gombot a segédhidraulika ki-be kapcsolásához.

2. Teleszkópos gém

- a billenőkapcsolóval a teleszkópos gém fokozatmentesen működtethető (kitolás- behúzás). A teleszkópos működés sebessége függ a szivattyúválasztó kar helyzetétől.



Motorblokkfűtés (opció)

A rakodógép opcionálisan felszerelhető motorblokkfűtéssel. A motorblokkfűtés aljzata (220V-240V) a gép hátulján a jobb oldalon található.

Vonószerkezet (opció)

A rakodógép opcionálisan felszerelhető vonószerkezettel. Két típus áll rendelkezésre: 50 mm-es vonógömb és 50 mm-es vonócsappal ellátott vonógömb. Mindkettő vagy közvetlenül a hátsó lökhárítóra vagy az extra hátsó súlyra szerelhető. A max. megengedett függőleges terhelés a vonóhorgon 6900 N, a max. megengedett vontatott teher 6000 N.

Ellenőrizze, hogy a vontatmányon a tehereloszlás megfelelő legyen, hogy a vontatmány ne gyakorolhasson felfele húzó erőt a vonószerkezetre.



Extra ellensúlyok (opció)

A rakodógép felszerelhető extra ellensúlyokkal, amelyek a hátsó lökhárítóra vannak szerelve. Az extra súlyok maximális mennyisége (29 kg/db) 3 darab. Amennyiben a gép vonószerkezettel ellátott ellensúllyal van felszerelve, akkor legfeljebb 1 db extra ellensúly használható. A rakodógép felszerelhető extra oldalsúly-készlettel is (80 kg vagy 180 kg), amelyet a hátsó kerekek mögé kell felszerelni.



Extra hátsó súly 29 kg



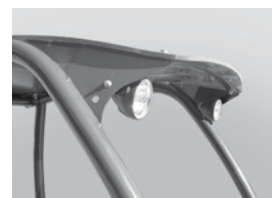
Hátsó oldalsúly (2x40 kg)



Hátsó oldalsúly (2x90 kg)

Munkalámpa-készlet (opció)

A rakodógép felszerelhető extra munkalámpákkal, amelyek megkönnyítik a gyenge fényben történő munkavégzést. A lámpákat működtető kapcsoló a műszerfalán található (lásd 14. oldal).



Fényszóró, sárga forgófény, irányjelző és reflektor készlet (opció)

Ez az opcionális felszerelés egyes országokban lehetővé teszi, hogy közúti forgalomban is részt vehessen a gép. A követelmények országonként eltérhetnek. Kérjük, érdeklődjön a helyi AVANT képviselőnél.



Fordítóadapter (opció)

A hidraulikus fordítóadapter a munkavégző adapter és az adaptercsatoló lemez közé van beszerelve. Lehetővé teszi a munkavégző adapter mindkét irányba történő elfordítását 12,5 fokos szögben, közvetlenül a kezelőülésemből. A fordítóadapter elsősorban a nem hidraulikus működtetésű munkavégző adapterekhez készült, de az opcionális első dupla működésű extra segédhidraulika-kivezetéssel (A35477) ugyanakkor lehetséges a hidraulikus működtetésű adapterek (pl. 4 az 1-ben kanál) felszerelése is. A fordítóadapter vezérlése a segédhidraulika vezérlőkarjával történik (15. oldal, 7. sz.).



Elektro-hidraulikus differenciálzár

A 16. sz. LOCK kapcsoló vezérel egy szelepet, amelyet a bal és jobb oldali hidromotorok közötti olajáram eltereléséhez használunk, és ez befolyásolja a vonóerőt.



LOCK OFF: Ebben az üzemmódban a hidraulikaolaj sorosan motortól motorig áramlik. A kerekek szabadon forognak és a rakodógép kevesebb guminyomást hagy a puha felületeken.

LOCK ON: Ebben az üzemmódban a hidraulikaolaj a hidromotorok között párhuzamosan áramlik minden egyes oldalon, a működésben lévő differenciálzárhoz hasonlóan. Ez javítja a rakodógép vontatási képességét.

Csúszásgátló szelep (opció)

A szelep pozitív módon megosztja az olajáramot a jobb és bal oldali hidromotorok között és javítja a vonóerőt a csúszós vagy egyenetlen felületeken. A botkormányon elhelyezett kapcsoló folyamatos nyomásával bekapcsolható. Amint a kapcsolót elengedi, a csúszásgátló szelep feloldódik.



A csúszásgátló szelep működése függ a meghajtó kör kioldókapcsolójának helyzetétől is, 15. sz.:

LOCK ON: A csúszásgátló szelep eltereli az olajáramot mind a négy hidromotor között - mind a négy kerék a lehető legjobb vonóerőt kapja. Használjon megfelelő motorfordulatszámot és nyomja megfelelően a pedált.
LOCK OFF: A meghajtó kör ki van oldva – a csúszásgátló szelep az olajáramot csak a bal és jobb oldali első hidromotor között tereli el, a hátsó hidromotoroknál nem.

Extra segédhidraulika-kivezetések, első és hátsó (opció)

A standard segédhidraulika-kivezetés mellett a rakodógép felszerelhető extra, dupla működésű kivezetéssel is. Az extra hidraulikakivezetés felszerelhető a rakodógép első vagy hátsó részére, a csatlakozásai pedig szokványos gyorscsatlakozók. A felszerelt extra hidraulikakivezetés működtetése a 9. sz. karral működtethető (lásd 15. oldal). A rakodógép felszerelhető akár a hátsó hidraulikakivezetéssel, akár az extra első kivezetéssel - de mindkettővel nem.

1. Extra segédhidraulika elől
 - Gyorscsatlakozók a multiconnector alatt



1. nyomóág 2. nyomóág

2. Gyorscsatlakozók hátul
 - A gyorscsatlakozók a hűtőradiátor tetején vannak.



1. nyomóág 2. nyomóág

Dupla működésű kivezetés

Figyelmeztető forgófény (opció)

A figyelmeztető forgófény gyorsan leszerelhető, ha rögzítőcsavarját kicsavarja, majd kihúzza a forgófényt. Tegye a védőtömítést a forgófény állványára, hogy megakadályozza a vízbehatolást és a csatlakozók károsodását. Óvatosan bánjon a forgófényvel. A forgófény le van szigetelve és belső alkatrészeit a használója nem tudja kicserélni, sem javítani.



A forgófény magasfeszültségű alkatrészeket tartalmaz. Ne használja és ne javítsa meg a sérült forgófényt, hanem cserélje ki egy újra.

Lámpasor (opció)

Villogók a lámpasoron, csak a DLX fülkére kapható.

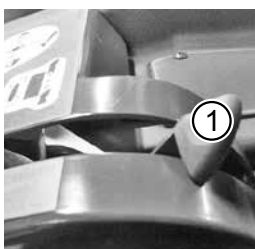
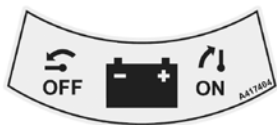
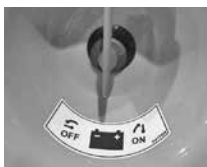



A motor beindítása

A motor indítása előtt hajtsa végre a 27. oldalon leírt napi ellenőrzéseket. Állítsa be a vezetőlést és a visszapillantó tükröket (ha vannak), hogy Ön a munkavégzéshez jól helyezkedjenek el és korlátozás nélkül lásson a vezetőlésből. Ellenőrizze le, hogy az összes működtetőelem megfelelően működik. Nézzon utána, hogy a munkaterület biztonságos legyen. Olvassa el és tartsa be a kezelési utasítást, valamint a biztonságra vonatkozó utasításokat.



Amennyiben indítás közben a segédhidraulika be van kapcsolva, és a gépre hidraulikusan hajtott munkavégző adapter van felszerelve, az adapter hirtelen elindulhat, ezzel komoly veszélyhelyzetet teremtve. Indítás közben ellenőrizze le, hogy a segédhidraulika vezérlőkarja semleges helyzetben legyen.



1. Fordítsa az akkumulátorleválasztó kapcsolót ON helyzetbe
2. Húzza a kézizág-kart ① alapjáratú helyzetbe
3. Ellenőrizze le, hogy a segédhidraulika ki van kapcsolva (a kar semleges helyzetben van). Ne nyomja le a pedálokat.
4. Fordítsa el a gyújtáskulcsot ② jobbra, az ON helyzetbe. Mind a nyolc motorral kapcsolatos jelzőlámpa röviden felvillan, önteszt gyanánt. Ellenőrizze a motort, a motorolaj nyomását, és a töltésvisszajelző lámpák égve maradnak.
5. Fordítsa tovább a gyújtáskulcsot jobbra, az izzítás helyzetbe.  Az ECU ellenőrzi az izzítást, és nagyon hideg külső hőmérséklet esetén az izzításjelző lámpa világítani fog. Ha világít, tartsa a kulcsot ebben a helyzetben, amíg a lámpa elalszik.
6. Fordítsa tovább a gyújtáskulcsot jobbra az indítási helyzetig, és tartsa, amíg a motor beindul.

Ne működtesse az indítót egyszerre 15 másodpercnél hosszabb ideig. Ha a motor nem indul be, várjon egy percet az újrapróbálkozás előtt. Ha a motor néhány próbálkozás után sem indul vagy egyenetlenül jár, nézze meg a hibaelhárítást a 37. oldalon és a motor kezelési utasítását.

Indítás után:



Hagyja, hogy felmelegedjen a motor és a motorolaj mielőtt terhelné a motort vagy növelné a motorfordulatszámot. Ha indítás után azonnal növeli a motorfordulatszámot, akkor a turbófeltöltő nagy fordulatszámon forog még a megfelelő kenés előtt, ami megrövidíti a turbófeltöltő élettartalmát.



Győződjön meg arról, hogy a műszerfalon egyik figyelmeztetőlámpa sem működik, amikor jár a motor. Ha a motor néhány próbálkozás után nem indul vagy egyenetlenül jár, nézze meg a hibaelhárítást a 37. oldalon.

Járassa alapjáraton néhány percig a táblázat szerint

Külső hőmérséklet	Idő
≤ -20°C	2 perc
-20°C és -10°C között	1 perc
-10°C és -5°C között	30 másodperc
-5°C és 5°C között	20 másodperc
≥ 5°C	15 másodperc

A motor leállítása (biztonságos megállás)

1. Teljesen engedje le a gémet. Tegye le az adaptert szilárdan a talajra, akassza be a rögzítőféket, állítsa le az adaptert (húzza a segédhidraulika vezérlőkarját semleges állásba, lásd 23. oldal), állítsa a motor alapjáratát alapjáratra.



Hagyja a motort alapjáratú fordulatszámon vagy terhelés nélkül járni néhány percig, hogy a turbófeltöltő lehűljön, mielőtt kikapcsolná a motort. Erőteljes használat után ez különösen fontos a turbófeltöltő hosszú üzemi élettartamának biztosításához.

2. Állítsa le a motort a gyújtáskulcs OFF állásba fordításával (balra)
3. Engedje le a hidraulika nyomást (lásd 15. oldal).
4. Akadályozza meg az illetéktelen hozzáférést a rakodógéphez. Vegye ki a gyújtáskulcsot és kapcsolja le a tápellátást az akkumulátorleválasztó kapcsolóval.

Állítsa le a motort amint lehet, ha az alábbi tünetek közül bármelyiket észleli. Keresse meg az okát, mielőtt újraindítaná.

- A hűtőfolyadék-hőmérséklet figyelmeztetőlámpája, vagy az olajnyomás figyelmeztetőlámpája, vagy a működésihiba-jelző lámpa világítani kezd a művelet alatt.
- Hirtelen magától nő és csökken a motorfordulatszám anélkül, hogy hozzáérne a kézizág-karhoz
- Hirtelen és szokatlan zaj hallatszik
- A kipufogófüst színe hirtelen elsötétedik vagy fehérré válik.

Kormányzás



Nyílt, sík terepen alacsony sebesség mellett ismerkedjen meg a gép vezetésével, ahol az esetleges akaratlan gépmozgások nem okozhatnak problémát vagy veszélyhelyzetet. Miután kis sebességgel megtanulta, hogyan vezessen, fokozatosan növelje a sebességet, és tanulja meg, hogyan kell közlekedni nagyobb sebességgel. Győződjön meg róla, hogy senki sem tartózkodik a gép hatósugarában.

Működési elv

Az AVANT 700 széria gépeinek hajtáslánca hidrosztatikus, a meghajtó körben lévő változtatható folyadékáramú hidraulikaszivattyú vezérlése arányosan történik a két hajtópedállal. A gép hajtását a pedálokkal és a kézigázzal irányítjuk. A megfelelő motorfordulatszámot a kézigáz-karral választjuk ki, a kívánt haladási irányt és sebességet pedig a pedálokkal szabályozzuk. A maximális tolóerő eléréséhez kissé nyomja le a pedálokat - nagyobb utazási sebességhez erősebben nyomja a pedált.

Kormányzás

- Haladás előre: gyengéden nyomja le a jobb oldali pedált, hogy a gép lassan elkezdjen mozogni.
- Haladás hátrafelé: gyengéden nyomja le a bal oldali pedált.
- Ha meg akar állni, a lábfeje felemelésével óvatosan engedje fel a pedált, a gép pedig lelassul és megáll.



A kézigáz-kart használhatja a motorfordulatszám szabályozására haladás közben is. Az alapszabály: könnyebb munkákhoz alacsonyabb, nehéz munkához vagy nagyobb haladási sebességhez magasabb fordulatszámokat használjon.

A kézigázkar hatással van a hidraulikus meghajtású adapterek üzemi sebességére is: minél magasabb a motor fordulatszáma annál gyorsabban működik az adapter. Győződjön meg arról, hogy nem lépi túl az adapter max. megengedett olajáramát.

Ha nagyobb vonóerőt szeretne:

1. Válasszon alacsony sebességtartományt (760i)
2. Használjon magas motorfordulatot
3. Csak kissé nyomja le a pedált a viszonylag lassú sebesség kiválasztásához. Így a hidraulikus rendszer és a motor teljes teljesítményét kinyerheti. Ha a motor tolás közben túl van terhelve, a pedált nem szabad tovább nyomni, helyette viszont használjon magasabb motorfordulatot és a pedált kevésbé nyomja le.



A hidraulikaolaj hőmérséklete hatással van a rakodógép hidrosztatikus hajtóművére. Ha a külső hőmérséklet 5° C alatt van, járassa a motort míg gép megfelelően felmelegszik, mielőtt haladni kezdene. Óvatosan haladjon, amíg a gép el nem éri a normál üzemi hőmérsékletet.



Ha a hidraulikaolaj melegszik, a hajtásrendszer tulajdonságai megváltoznak. Ha forró az olaj és a hidraulikaolaj-hűtő bekapcsolt, a gép féktávolsága hosszabb lehet a megszokottnál. Amennyiben a gépet folyamatosan magas külső hőmérséklet mellett használják, a hidraulikaolaj típusát és viszkozitását ezekhez a körülményekhez kell megválasztani, forduljon Avant szervizhez.



Ha zavar, vagy működési hiba van a hidrosztatikus hajtóműben és ennek következtében a fékerő sem elégséges, aktiválja az elektromos rögzítőféket. A hátsó kerekek azonnak blokkolhatnak, csak vészhelyzet esetén használja.

A gép kormányzása

A gép kormányzása a kormánykerékkel történik. A kormánykerék hidraulikus működtetésű. Praktikus, ha kormányzásnál bal kézzel kormányoz a kormánykeréken elhelyezett gombot fogva. Így jobb keze szabad, hogy azzal más funkciókat kezelhessen.



Soha ne feledje – a biztonság mindenképp előtt! Tesztelje a rakodógép összes funkcióját nyílt és biztonságos helyen. Ellenőrizze le, hogy senki nem tartózkodik a gép működési területén belül és az adapter veszélyzónájában.



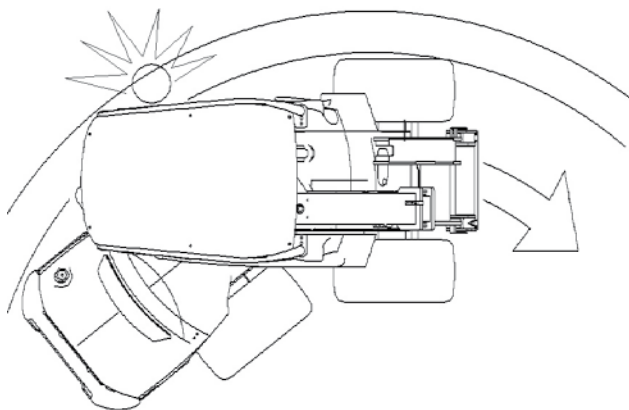
Helyváltás közben mindig tartsa a rakodógépet a földhöz a lehető legközelebb. A borulásveszély jelentősen növekszik, ha nehéz teher van a rakodógépen (nehéz adapter vagy nagy teher a kanálban) és ha felemelt gémmel közlekedik.



Kanyarodáskor soha ne közlekedjen nagy sebességgel. Főleg akkor legyen erre tekintettel, ha kanyarodáskor a gép felemelt helyzetben van, ekkor ugyanis a gép stabilitása nagymértékben romlik.



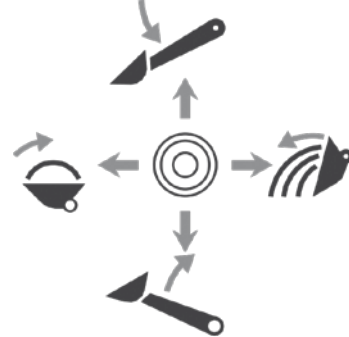
Ne feledje, hogy kanyarodáskor a vezetőülés túlnyúlik a kerekek fordulási sugarán. Maradjon a biztonsági keretben belül (ütközés és zúzódásveszély).



Figyeljen a munkaterületen mozgó többi gépre és személyre. Figyeljen arra, hogy a rakodógép és az adapter veszélyzónájában senki nem tartózkodik. A gép veszélyzónájába tartozik a kitolt gémmel elérhető terület, valamint a forduláskor érintett területek mind oldalirányban, mind a gép előtti és mögötti területeken. Mindig eressze a terhet a talajra, mielőtt elhagyná a kezelőülést - a gép nem arra lett tervezve, hogy felemelt gémmel vagy felemelt teherrel parkoljon. Biztonságos területen tanulja meg a gép kezelését.

A rakodógép vezérlése

A rakodógép és a kanál vezérlése a joystick oldalra mozgatásával (billentés), valamint hátra és előre mozgatásával (gém fel és le) történik.



- A gép emeléséhez húzza hátra
- A gép leengedéséhez tolja előre
- A kanál hegyének felemeléséhez (betöltés) tolja balra
- A kanál hegyének leengedéséhez (ürítés) tolja jobbra

A segédhidraulika használata

A segédhidraulika (a hidraulikusan hajtott adapterekhez) a műszerfalán lévő ⑦ sz. karral, vagy a botkormányon lévő gombokkal történik (lásd 19. oldal). A kar rögzíthető pozícióval is rendelkezik (a jobb oldalon), amely megkönnyíti a folyamatos olajáram igényű adapterek (forgó gép, kotró stb.) használatát.



Ellenőrizze le, hogy a segédhidraulika vezérlőkarja teljesen előre tolt helyzetben van, amikor bereteszeli. Még egy enyhén téves helyzet is elég ahhoz, hogy lecsökkentse a hidraulikus rendszer hatékonyságát. Ha szükséges, állítsa be a rögzítőlapot.



Ha közel megy olyan adapterhez, amely működik, az komoly kockázatot jelenthet. Mielőtt elhagyná a vezetőülést vagy leállítaná a motort, kapcsolja ki a segédhidraulikát. Kizárólag a kezelőülésben tartózkodva működtesse a kezelőszerveket.

Adapterekre vonatkozó követelmények



- Használatba vétel előtt olvassa el az adapter kezelési utasítását. Ellenőrizze le, hogy az adapter kompatibilis a rakodógéppel. Szükség esetén lépjen kapcsolatba Avant kereskedőjével.
- Ellenőrizze az adapterhez maximálisan engedélyezett hidraulikus nyomást. Állítsa be úgy a motor fordulatszámát, hogy az megfeleljen a munkához és az adapter igényeinek.
- Győződjön meg róla, hogy az adapter megfelelően van csatlakoztatva az adaptercsatoló lemezre, és hogy azt a kezelési utasítás útmutatásainak megfelelően használja. Tartsa be az egyéni védőeszközökre és a biztonsági távolságokra vonatkozó előírásokat.
- A vezetőülés elhagyása előtt tegye le az adaptert a talajra és állítsa le a motort. Biztonságos helyen ismerkedjen meg az adapter működésével és leállításával. Tartsa be a szervizelési útmutatásokat.

Az adapterek csatlakoztatása



Az adapterek csatlakoztatása az adaptercsatoló lemezhez a következőképpen történik:

1. lépés:

- Emelje fel az adaptercsatoló lemez két oldalán található két rögzítőcsapot és fordítsa azokat hátrafelé úgy, hogy a fenti helyzetben maradjanak
- Győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsapok a fenti helyzetben maradnak, ellenkező esetben az adaptert nem tudja megfelelően csatlakoztatni



2. lépés:

- Fordítsa el az adaptercsatoló lemezt a billentő mozgással, hogy a lemez felső széle előre dőljön.
- Vezesse bele a rakodógépet az adapterbe



3. lépés:

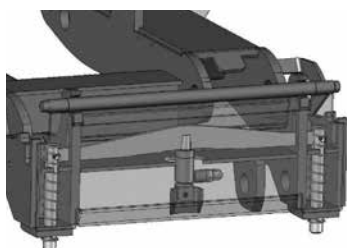
- Emelje fel egy kicsit a gémet, hogy az adapter felemelkedjen a talajról
- Húzza balra a gémevezérlő kart, hogy az adaptercsatoló lemez alsó széle belefördüljön az adapterbe



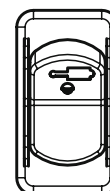
4. lépés:

- Reteszelve a rögzítőcsapokat kézzel vagy használja a hidraulikus reteszelést.
- Néhány adapter reteszelhető a rögzítőcsapok automatikus visszatérésével. Nézze meg az adapter kezelési utasítását. Ha javasolt, húzza a gémevezérlő kart még jobban balra, hogy az adaptercsatoló lemez jobban elforduljon és a gémen lévő rögzítők lenyomják a csapokat az adapter furataiba.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a csapok megfelelően reteszelődnek az adapter furataiban!

Hidraulikus adaptercsatoló lemez (opció)



A hidraulikus adaptercsatoló lemez lehetővé teszi az adapter fel- vagy lecsatlakoztatását a kezelőülésben tartózkodva. Az adaptercsatoló lemezen van egy hidraulikus henger, amely a rögzítőcsapokat fel és le mozgatja. Az elektro-hidraulikus rendszer álló motor mellett is működik mindaddig, míg a gyújtáskapcsoló „ON” helyzetben van (áram bekapcsolva). A vezérlőkapcsoló a műszerfalán a jobb oldalon van elhelyezve (lásd 14. oldal).



Kapcsoló fel:
Rögzítés kioldva

Kapcsoló le:
Rögzítési helyzet



Mindig győződjön meg arról, hogy a reteszelőcsapok megfelelően reteszelődnek az adapterek furataiban. Mindkét csapnak reteszelődni kell. Kerülje el az adapter véletlen leejtését. Csak akkor üzemeltesse a hidraulikus csatolóegységet, ha az adapter közel van a talajhoz.

A hidraulikatömlők csatlakoztatása az adapterre

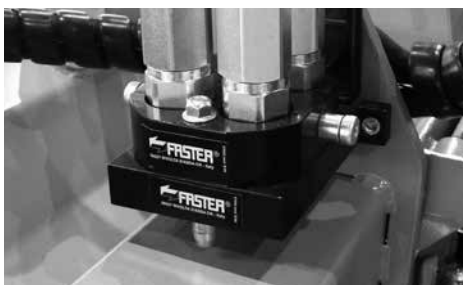
Az adapter hidraulikatömlői a multiconnectoros rendszerrel vannak felszerelve, ami az összes tömlőt egyidejűleg összeköti.



A multiconnector csatlakoztatása

Az adaptercsatlakozó illesztőcsapjait igazítsa egy vonalba a rakodógép csatlakozójának megfelelő furataival. Ha valami miatt a multiconnector rossz irányban van felszerelve az adaptertömlőkre, a csatlakoztatás nem lehetséges. Csatlakoztassa és rögzítse a multiconnector a karnak a rakodógép felé történő fordításával.

A karnak könnyedén kell mozognia egészen a rögzítési pozícióig. Ha a kar szorul, ellenőrizze az adaptert és a rakodógép oldalcsatlakozóinak helyzetét és beigazítását, és tisztítsa meg a csatlakozókat. Állítsa le a motort és eresse le a nyomást a segédhidraulika csövekből.



A multiconnector lecsatlakoztatása

- Szétcsatlakoztatás előtt tegye le az adaptert szilárd és sík felületre. Kapcsolja ki a segédhidraulikát. Csatlakoztassa le az adaptertömlőket a multiconnectoron lévő piros gomb megnyomásával, és ezzel egyidőben fordítsa el a kart a géptől.
- A művelet befejezése után tegye a multiconnector az adapteren annak „parkoló” helyére.



Adapter felhelyezésekor győződjön meg arról, hogy a hidraulikatömlők nem feszülnek túlzottan, és nincsenek olyan helyzetben, ahol a gép és az adapter üzemelése közben becsípődhetnek.

Győződjön meg arról, hogy az adapter megfelelően reteszelve van a rakodón



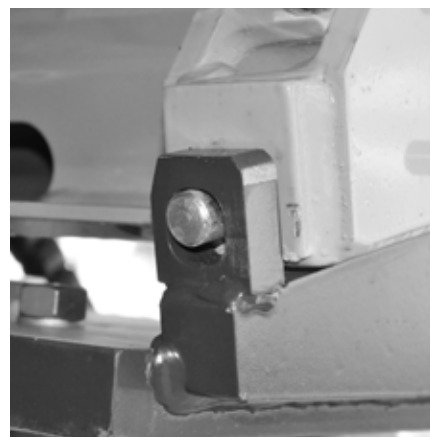
Győződjön meg arról, hogy az adapter megfelelően helyzet van csatlakoztatva az adaptercsatlakozó lemezre. A lelazuló adapter felborulhat vagy ráeshet a rakodógépre, akár ben személyi sérülést okozva.



Ne próbálja meg a rögzítőcsapokat a gémen lévő rögzítővel reteszelni, ha az adapter a talajtól egy méternél magasabbra van felemelve. Reteszelve a rögzítőcsapokat kézzel, és győződjön meg arról, hogy mindkét csap megfelelően reteszeli az adapter furataiban.



Először mindig olvassa el a csatlakoztatásra és az adapter használatára vonatkozó kiegészítő utasításokat is az adapter kezelési utasításában.



Hidraulikarendszer nyomásának leeresztése

Ellenőrizze le, hogy nincs nyomás a hidraulikus rendszerben, amely a szervizelés közben komoly veszélyforrást jelenthetne.

A hidraulikus rendszer nyomásának leeresztéséhez először állítsa le a motort és teljesen eresse le a gémet. Mozgassa meg néhányszor a végállásig mindegyik vezérlőkart, beleértve a teleszkópos gém és a segédhidraulika vezérlőkarját is. Ne feledje, hogy a nyomás leeresztése közben a gém vagy az adapter mozoghat. Működtesse addig a karokat, míg minden mozgás meg nem szűnik.

Fülkék

Az AVANT 700-as széria opcionálisan felszerelhető L, LX vagy DLX fülkével. Az összes fülke rendelkezik ROPS és FOPS minősítéssel.



L fülke



LX fülke



DLX fülke

	ROPS védőte- tő	L fülke	LX fülke	DLX fülke
ROPS és FOPS Minősített	x	x	x	x
Standard rops keret- re szerelhető	N/A	x	-	-
Szélvédőtörlő és -mosó, jobb oldali ablak és hátsó ablak ajtó és fűtés	-	x	x	x
Klímaberendezés	-	-	-	Opció
Első lámpák	x	x	x	x
Közúti közlekedési lámpa-készlet	Opció	Opció	Opció	x
Munkalámpa-készlet	Opció	Opció	Opció	x
Belső panel, szöve- tes ülés, rádió	-	-	-	x
Első/hátsó sárvédő	-/Opció	-/Opció	x/Opció	x/x
Ülésfűtés	x	x	x	x
Biztonsági öv	2 pontos	2 pontos	3 pontos	3 pontos
Légrugós ülés	-	-	-	Opció

Klímaberendezés (opció a DLX fülkéhez)



A DLX fülkén a 14. oldalon részletesen bemutatott kapcsolók közül néhány a jobb oldalon felül a vezérlőpanelen helyezkedik el. A panel tartalmazza a rögzítőfék, a haladási sebesség tartományválasztó, a fűtőventilátor, a klímaberendezés, a hidraulikus adaptercsatló lemez, a vészvillogók, és a figyelmeztető forgófény kapcsolóját.



Szélvédőmosó és -törlő

A szélvédőmosó tartály és betöltősapka az LX és DLX fülkés gépeken a fülkén kívül helyezkedik el, a szélvédő előtt a bal oldalon.



Az L fülkés gépeken a tartály a bal első kerék mögött, a töltőnyílás pedig a lábtámaszon található.



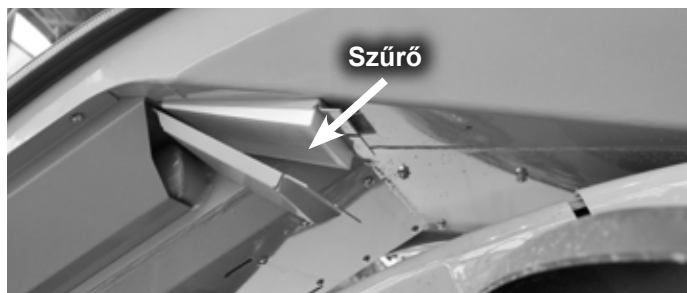
Jégmentesítés/páramentesítés

- Fordítsa a fűtőventilátort 4. helyzetbe
- Állítsa be a hőmérsékletet a lehető legmelegebbre
- Irányítsa az első szellőzőket az ablakok felé. A többi szellőzőt csukja be.



Ne haladjon a géppel, csak ha már minden irányba kilát. Hagyja, hogy megfelelően felmelegedjen a rakodógép.

Fűtőberendezés



A fűtőberendezés hőmérsékletállítása az LX/DLX fülkén a bal oldali lábtérben található. Az LX fülkén a ventilátorsebesség kapcsolója szintén a lábtérben van. A DLX fülkén a ventilátorsebesség kapcsolója a jobb felső vezérlőpanelben található.

A légáram hőmérsékletének kapcsolója a fűtés forgókapcsolójával állítható, amely az ülés alapjánál helyezkedik el. A légáram az első panelen és a lábtérben lévő fűvókákkal irányítható.

A gyorsabb fűtés érdekében a fülke fel van szerelve levegőkeringető rendszerrel. A szellőzőnyílás fedele az ülés alatt a lábtérben van. Ha a nyílás fedelet nyitva van, a fűtésrendszer a fülkéből szív levegőt, és a fűvókákon keresztül visszakeringeti a fülkébe. Így a fülke hideg időben gyorsabban felmelegszik. A rendszer hűtésre is használható.



Ha fűtésre használja, kapcsolja ki a levegőkeringetést, amint a fülkében a hőmérséklet elégséges, ellenkező esetben a fülke tovább melegszik és nedvesség kezd lecsapódni az ablakokon.

A cserélhető fülkei levegőszűrő a fülkén kívülről cserélhető, a bal oldalon az ajtó alatt (lásd a fenti képet). A patronát (alk. sz. 65118) poros környezetben gyakrabban kell cserélni.



Ne takarja le a fülkében a levegő szellőzőnyílásait, amelyek a jobb alsó sarokban vannak, hogy ne csapódjon le pára az ablakokon. Valamint ne üzemeltesse a rakodót úgy, hogy a fülke levegőszűrő patronja nincs a helyén, mert a szellőzőrendszer túl sok port gyűjthet össze.

Klímaberendezés (opció a DLX fülkéhez)

A DLX fülke opcionálisan felszerelhető légkondicionálással. A klímaberendezés kapcsolója a panelen jobb oldalon felül helyezkedik el. A klímaberendezés hőcserélője gyárilag vagy a rakodógép tetejére, vagy ha általánosan alacsonyabb magasságot kívánnak elérni, akkor a fülke hátuljára van felszerelve. A hőcserélőt tisztán kell tartani és meg kell tisztítani a törmeléktől.

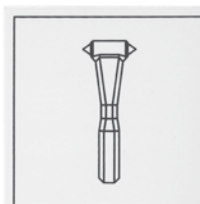


A klímaberendezés csak akkor működik, amíg a ventilátor be van kapcsolva.

Télen hetente néhány percre kapcsolja be a klímaberendezést, hogy megkenje a hűtőközegkört és hogy megtartsa a kompresszor jó állapotát.

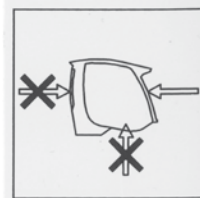
Ahhoz, hogy hatékony maradjon a klímaberendezés, a rendszert 2 évente szervizelni kell. A klímarendszer szervizelését kizárólag hivatalos szervizszemélyzet végezheti.

Klímahűtőközeg	R134a, 760 g ±20 g
----------------	--------------------



Biztonság

Ismerkedjen a csuklós rakodógép különleges haladási funkcióival és helyigényével, felszerelt fülkével, egyenes, sík, nyílt terepen gyakorolva.

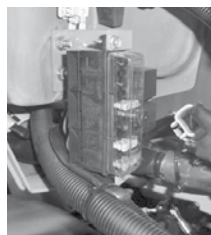


Ne feledje, hogy forduláskor a fülke túlnyúlik a kerekek fordulási sugarán. Erre főleg szűk tereken történő haladásnál kell odafigyelni, hogy a fülke hátsó része ne sérüljön meg.



Ha szükséges, a szélvédő a fülkében lévő vészkalapáccsal kitörhető. Így vészhelyzet esetén ki lehet jutni a fülkéből.

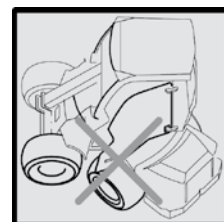
Az LX/DLX fülkés gépeken a fő biztosítékdoboz a fülkén kívül található, a jobb oldalon a szélvédő alatt. Lásd 33. oldal.



A klímaberendezéssel felszerelt DLX fülkéken további biztosítékok vannak a kézigáz-kar közelében lévő biztosítékdobozban, amely a fülkén kívüli jobb oldali tatakófedél leszerelésével hozzáférhető. Lásd még a 33. oldalt.



Soha ne fordítsa el a kormánykereket és ne haladjon a géppel úgy, hogy nyitva van az ajtó. Az ajtó eltörhet.



Szervizelési és karbantartási utasítások

A szervizalkatrészek beszerezhetők Avant márkakereskedőtől vagy felhatalmazott szervizpartnertől.



Amennyiben Ön nincs tisztában vele, hogyan kell elvégezni egy szervizfeladatot, a szervizelés megkezdése előtt kérjen további tájékoztatást. Forduljon Avant szervizhez.

Karbantartásra vonatkozó biztonsági utasítások

- Mielőtt bármilyen szerviztevékenységhez kezdene, állítsa le a motort és várja meg míg lehül.
- Helyezze fel a biztonsági szervizrudat a gémemelő munkahengerre, ha a gép alatt dolgozik.
- Ha például kerékcseréhez felemeli a gépet, szerelje be a keretzárat
- Csatlakoztassa le az akkumulátort, mielőtt a motoron vagy a berendezésen munkát végezne.



Csak a motor leállítása és a hidraulikus rendszer nyomásának leeresztése után ellenőrizze a hidraulikus tömlőket és részegységeket. Bármilyen olajszivárgás észlelésekor azonnal kezdje meg annak megszüntetését, mert a legkisebb olajfolyás is gyorsan erőteljessé válhat. A hidraulikus rendszer meghibásodást vagy szivárgását észlelve azonnal hagyja abba a gép használatát. A kiszivárgó hidraulikaolaj súlyos személyi sérülést okozhat, és káros a környezetre.

Ellenőrizze a hidraulikus tömlőket esetleges repedések és elhasználódás szempontjából. Kövesse figyelemmel a tömlők kopását, és hagyja abba a műveletet, ha bármelyik tömlő külső rétege elhasználódott. Ha olajszivárgás nyomait észleli, tegyen egy kartonpapír darabot a feltételezett szivárgási hely alá, hogy megtalálja a szivárgást. Ha hibát talál, a tömlőt vagy a részegységet ki kell cserélni. Alkatrészekért lépjen kapcsolatba az Avant márkakereskedővel vagy szervizzel.

Ha a rakodógép fel van szerelve a zökkenőmentes haladás opcióval, a gép hidraulikakörére fel van szerelve egy nyomástároló. Ne csatlakoztasson le semmilyen hidraulikus alkatrészt azelőtt, hogy a nyomástárolót leválasztaná a körről és a maradványnyomást kiengedné.



Ne kezeljen nyomás alatt álló hidraulikus alkatrészt, mert a nagy nyomással kilövellő hidraulikafolyadék súlyos sérüléseket okozhat. Soha ne kézzel keresse meg a szivárgást. Ne üzemeltesse a gépet, ha bármilyen hibát észlelt a hidraulikarendszerben. Azonnal forduljon orvoshoz, ha a hidraulikafolyadék áthatolt a bőrén.



A gép szervizeléséhez használjon munkavédelmi szemüveget és védőkesztyűt!



A gépben használt folyadékok károsak a környezetre. A fáradt olajat és egyéb folyadékokat juttassa el a megfelelő gyűjtőhelyekre.

Szervitámasz és keretzár felszerelése



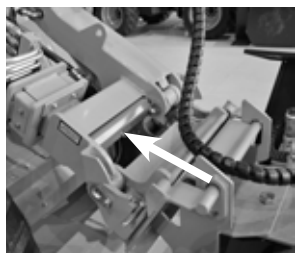
A gép emelő munkahengerét biztosító piros szerviztámasz a gép csúcsán helyezkedik el, az adaptercsatló lemez mögött.

Biztosítsa, hogy a karbantartási tevékenység alatt a gép fent maradjon, ezért tegye a szerviztámaszt az emelő munkahenger dugattyúrúdjára. Rögzítse a szerviztámaszt azzal, hogy a dugattyúrúdra rögzíti a támaszon található hosszú csavarral.



A keretzár a csuklós csatlakozás felett található, az ülés alapja alatt, és csavarral van rögzítve.

A keret a piros keretzárral reteszelve. Így a rakodógép egyenes marad pl. szállítás közben. Szerelje fel a keretzárat az első és hátsó kereten lévő furatokba, és rögzítse a sasszeggel.



Napi felülvizsgálatok

- Gumiabroncs-nyomás
 - Gémmozgások
 - Kormányzás és hajtásvezérlés
 - Szükséges-e kenés
 - Motortér és hűtőradiátorok tisztasága
 - Esetleges olajszivárgások
 - Adapter rögzítése és az adaptercsatoló lemezen
- lévő rögzítőcsapok, adapterműködés, adattertömlők helyzete
- Rakodógép általános állapota, teleszkópos gém szorossága
 - Biztonsági keret, biztonsági öv, lámpák és egyéb biztonsági berendezések állapota

Karbantartási ütemterv

Az alábbi táblázat a karbantartási és szervizelési időpontokat és időközöket mutatja. Részletesebb útmutatást az egyes karbantartási és javítási folyamatokhoz a következő oldalakon találhat, szám szerinti sorrendben.

Rakodógép		Hetente	50 óra után	400 óránként/ évente
1	Gumiabroncsok nyomásellenőrzése	■		
2	A gép tisztítása	■		
3	A gép kenése	■		
4	Akkumulátorellenőrzés		●	●
5	Hidraulikafolyadék-szint ellenőrzése	●		
6	Hűtőfolyadék-szint ellenőrzése	●		
7	Hidraulikaolaj-szűrők cseréje		●	●
8	Hidraulikaolaj-csere		●	●
9	Csavarok, anyák és hidraulikacsatlakozások szorosságának ellenőrzése		●	
10	Hidraulikarendszer nyomásának ellenőrzése *)		●	■
11	Hidraulikarendszer nyomásának beállítása *)		●	■
12	A gémen lévő 1, 2, 3 és 4. sz. koptatóbetétek ellenőrzése	●	■	●
13	Az 1 és 2. sz. koptatóbetétek beállítása vagy cseréje		■	●
14	Az 5, 6, 7 és 8. sz. koptatóbetétek ellenőrzése/cseréje			●
15	Terhelésérzékelő kalibrálása			●
Motor				
16	Légszűrőelem tisztítása	■	●	
17	Légszűrőelem cseréje			●
18	Vízleválasztó leürítése	■	●	
19	Motorolajszint ellenőrzése	●	●	
20	Motorolajcsere		●	●
21	Motorolajszűrő cseréje			●
22	Generátor ékszíj állapotának és feszességének ellenőrzés			●
23	Hűtőfolyadék-tömlők és tömlőbilincsek ellenőrzése			●
24	Üzemanyagszűrők cseréje			●
25	Hűtőradiátor-cellák tisztítása	●		●
26	Hűtőfolyadék cseréje			■

l Karbantartási művelet

n Szükség esetén

*) A gém emelő és segédhidraulikájának nyomásellenőrzéséhez nyomásmérő szerelvényel felszerelt 250 baros nyomásmérő műszer szükséges.

2. A gép tisztítása

A rakodógép tisztasága nem csak esztétikai kérdés. Minden felület, akár fényezett, akár fényezetlen, jobb állapotban marad, ha azokat rendszeresen tisztítják. A szennyezett gép felforrósodik üzem közben és több szennyeződést gyűjt össze a légszűrőjében, ami lerövidíti a motor élettartamát. Fordítson különös figyelmet a motor, a motortér, a hűtőradiátorok, a hidraulikaszivattyú helye, a hidraulikus gyorscsatlakozók és az olajtartály fedelének tisztaságára. A rakodógép külső felületei magasnyomású mosóval is tisztíthatók. De ne fújjon vele közvetlenül a hidraulikus alkatrészekre (tömlők, munkahengerek), matricákra és a hűtőradiátorokra. A fülke belsejét megfelelő enyhe tisztítószerrel és takarítóeszközökkel tisztítsa. Mosás után zsírozza meg az összes zsírzópontot, valamint az adaptercsatloló lemezt és a rögzítőcsapokat is.

A rakodógép hidraulikaolaj-hűtővel van felszerelve, amely az első kereten a jobb oldalon helyezkedik el. Biztosítsa, hogy az olajhűtő cellái sűrített levegővel ki legyenek tisztítva minden alkalommal, amikor szervizeli a rakodógépet - és még ennél is gyakrabban, ha a rakodógépet poros környezetben használja. Vegye le a jobb oldali burkolólemezt, mielőtt az olajhűtőt tisztítja.



3. A gép zsírása

A csuklópontok zsírása nagyon fontos, hogy megelőzzük az elhasználódást. A legtöbb zsírásipont a gémen található. A 35. oldalon levő képen láthatók a zsírószemek.

4. Akkumulátorellenőrzés

Rendszeresen vizsgálja meg és tisztítsa az akkumulátor kivezetéseit. Ellenőrizze le az akkumulátorkábelek és kivezetésszigetelések állapotát és rögzülését is. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorkábelek nem tudnak hozzádörzsölni semmilyen éles szélhez. Ellenőrizze le az akkumulátorleválasztó kapcsoló és a kábelek állapotát és rögzülését is.

5. Hidraulikafolyadék-szint

A hidraulikafolyadék szintje a töltősapkában elhelyezett nívópálcával ellenőrizhető. Felemelt gémmel az olajsintnek a nívópálca alsó jelölésénél kell lenni. Szükség esetén töltsön utána. Vigyázzon, hogy a folyamat alatt ne kerülhessen szennyeződés a hidraulikaolaj-tartályba. A töltősapkában egy levegőztető szűrő található, amelyet évente tisztítani vagy cserélni kell. **Ne feledje a szerviztámasz használatát (28. oldal).**



6. Hűtőfolyadék-szint ellenőrzése

A hűtőfolyadéknak a tartály minimum jelölése felett, és legalább 3 cm-rel a töltősapka alatt kell lennie.



Soha ne nyissa ki a nyomás alatt álló hűtőfolyadék-tartályt, amikor meleg a motor. A forró hűtőfolyadék kitörhet, ezzel súlyos égési sérülést okozva. Kinyitás előtt hagyja teljesen lehűlni a motort.



7. Hidraulikaolaj-szűrők cseréje

A hidraulikaolaj visszafolyóági szűrője a hidraulikaolaj-tartály tetején helyezkedik el, az elülső burkolat alatt. Vegye le a burkolatot és cserélje ki az olajszűrő patronát.

Ne feledje a szerviztámasz használatát (28. oldal).

A hidraulikus nyomóág szűrője a keret hátsó részén, a hidraulikaszivattyúk mellett helyezkedik el. A szűrő kicsavarásakor tartsa meg a szűrőházban lévő csavart egy 12 mm-es imbuszkulccsal, és cserélje ki a szűrőt.



8. Hidraulikaolaj-csere

A hidraulikaolaj cseréjekor az olajat egy leszívó szivattyúval, vagy a keret első részén jobb oldalon, a csuklós csatlakozás mellett lévő leeresztőcsavar kicsavarásával lehet leengedni. Mindkét esetben fontos, hogy megtisztítsa a mágneses leeresztőcsavart. A hidraulikaolaj-tartály kapacitása 38 liter. Használjon ISO VG-46 minősítésű ásványi hidraulikaolajat



Szintetikus vagy bio-hidraulikafolyadékok használata tilos!

9. Csavarok, anyák és szerelvények ellenőrzése és meghúzása

Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, anyákat és a hidraulikus szerelvények meghúzását. De ne húzza meg túlságosan; csak akkor szorítson meg hidraulikus szerelvényt, ha szükséges. A kerékanyák meghúzási nyomatéka 250 Nm.

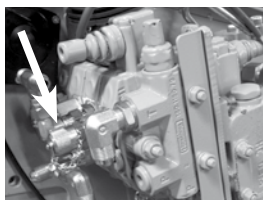


A kerékanyákat az első 5 üzemóra után húzza meg. Rendszeresen ellenőrizze a kerékanyák meghúzását.

10. A hidraulikarendszer nyomásának ellenőrzése

A különböző funkciók nyomásértékeinek ellenőrzési és beállítási pontjai a következők:

Gém emelése: A mérés a nyomásmérő szerelvényről történik, amelyet a fő szabályozószelepre szereltek fel (vagy történhet a hátsó segédhidraulika gyorscsatlakozója felől is, ha a gép fel van szerelve hátsó segédhidraulika-kimenettel). A nyomást maximális motorfordulaton és pl. a kanállibillentő vezérlés végállásig történő elfordításával kell mérni. A nyomás beállított értékének 225 bar-nak kell lenni.



Segédhidraulika: A nyomás ellenőrzése a mérési ponttól, teljes fordulaton és a segédhidraulika vezérlőkarjának elfordításával történik. A nyomás beállított értékének 225 bar-nak kell lenni.

Hajtásrendszer nyomás: A hajtáskörben lévő nyomás ellenőrzéséhez minden alkalommal be kell kötni egy nyomásmérő órát a nyomóágba, amennyiben úgy tűnik, hogy a nyomás egyértelműen téves. Két darab szabályzó szelep van beépítve, amelyek 370 bar nyomásértékre vannak beállítva.

Ajánlott, hogy a nyomásmérést/beállítást csak hozzáértő és tapasztalt szakember végezze.

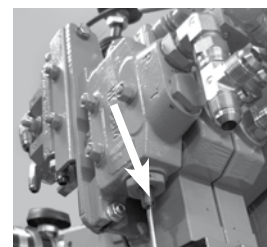
Ha segítségre van szüksége, forduljon AVANT márkakereskedőhöz.

11. Hidraulikarendszer nyomásának beállítása

Amennyiben a hidraulikarendszer nyomása helytelennek tűnik vagy a nyomásellenőrzés azt jelzi, hogy a nyomás téves, azt be lehet állítani. Az összes beállítócsavart 13 mm-es anyák védenek, és minden anya alatt található egy tömítőgyűrű. Az anyák eltávolításakor vigyázzon, hogy ne veszítse el a tömítőgyűrűket. A nyomás egy imbuszkulcs segítségével állítható, egyszerre legfeljebb 1/8 fordulattal elfordítva azt. A képeken láthatók az állítási pontok.



Gém emelése: A nyomás állítása a nyomáscsökkentő szelep felől történik, a fő vezérlőszelepnél. A nyomásbeállító csavar a jobb oldalon van, a szelepszegmens tetején (lásd a képen). Állítsa be a hatlapfejű csavar elforgatásával, amely a burkolat alatt található (225 bar).



Segédhidraulika: A nyomás állítása a nyomáscsökkentő szelep felől történik, a fő vezérlőszelepnél. A nyomásbeállító csavar a jobb oldalon van, a szelep szegmens alatt (lásd a képen). Állítsa be a csavar csavarhúzóval történő elforgatásával (225 bar).

Meghajtó nyomás: Nem állítható. Ha a nyomásértékek egyértelműen tévesek, ki kell cserélni a nyomáscsökkentő patronokat, amelyeknek rögzített nyomásbeállítása 370 bar.



Soha ne lépje túl a javasolt hidraulikanyomás-beállítás értékét! A túl nagy hidraulikanyomás károsítja vagy koptatja a hidraulikaszivattyúkat, munkahengereket, és hidromotorokat.

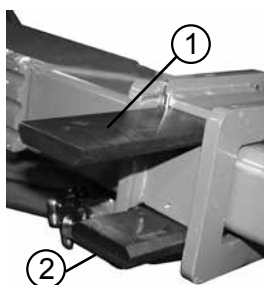


A jótállás nem terjed ki a túl magas hidraulikanyomás miatt bekövetkezett károkra.

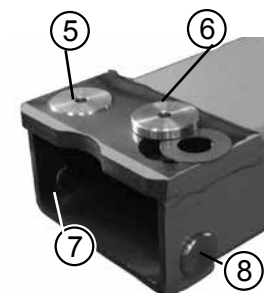
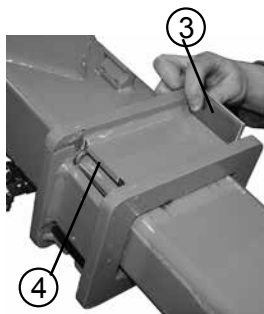
12-14 A teleszkópos gémen lévő koptatóbetétek beállítása és cseréje

A teleszkópos gém cserélhető koptatóbetétekkel van felszerelve. A külső gém alsó végén nylon koptatóbetétek vannak. 1, 2, 3 és 4. Továbbá van négy alumínium-bronz ötvözetű koptatóbetét (5, 6, 7 és 8) a belső gém felső végén. Minden koptatóbetét cserélhető, illetve a külső gémen lévő nylon koptatóbetéteket be is lehet állítani. Így kompenzálható a koptatóbetétek természetes kopása, amelyet a teleszkópos gém használata okoz.

1 - 4. koptatóbetét: a gém és a koptatóbetét közé vékony beállítólapok beszerelésével állítható. Tolja ki majdnem teljesen a gémet és nyomja neki a talajnak. Ez a legegyszerűbb módja, hogy behelyezze a beállítólapot a 2. sz. koptatóbetét alá. De ha jelentősen elkoptak a koptatóbetétek, akkor javasolt mind az 1-es, mind a 2-es betét cseréje.



5 - 8. koptatóbetét: a belső gém felső végénél normál használat mellett nagyon sokáig kitart. Az 5, 6, 7 és 8. sz. koptatóbetéteket 400 üzemóránként mindig le kell ellenőrizni és legalább 800 óránként ki kell cserélni. Az ellenőrzéshez a belső gémet teljesen ki kell venni a külső gémből. Ha a betétek annyira elkoptak, hogy egy szintben vannak a gémmel, vagy a túlzott gém-holtjáték nem küszöbölhető ki az 1 - 4. sz. koptatóbetétek beállításával, akkor cserélje ki az összes koptatóbetétet.



A koptatóbetétek alkatrészszámai:

1 és 2. sz. koptatóbetét: A48339

3 és 4. sz. koptatóbetét: A412868

5 és 6. sz. koptatóbetét: A47922

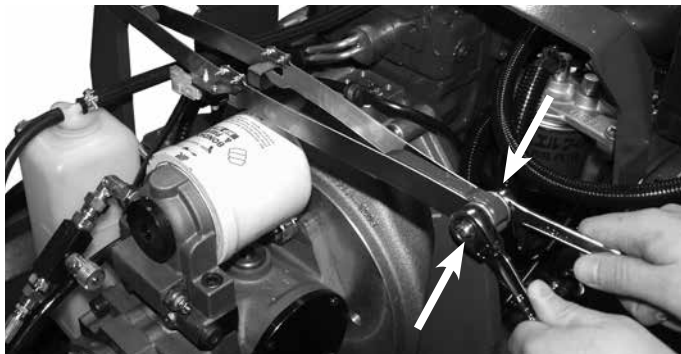
7 és 8. sz. koptatóbetét: A48343

Alátét az 5 és 6 sz. koptatóbetét alatt: A47941

Beállítólap, rövid: A412971

Beállítólap, hosszú: A48014

15. Terhelésérzékelő kalibrálása



A terhelésérzékelőt kalibrálni kell, ha valaki kettőnél több hátsó AVANT súlyt (+/- 58 kg) rátesz a gépre vagy levesz a gépről. A kalibrálás a következőképpen történik:

1. Szereljen fel annyi hátsó pótsúlyt, amennyit használni fog a rakodógépen.
2. Vegye le a motor burkolólemezt és a bal oldal alsó burkolólemezt.
3. Emeljen fel valami olyan terhet a rakodógéppel, ami a hátsó kerekeket felemeli a talajról.
4. Lazítsa meg a nyilakkal jelzett csavart (lásd a képet) két darab 13 mm-es kulccsal. Amint a két fémcsík összeér, húzza meg a csavart.
5. Engedje vissza a hátsó kerekeket a talajra és szerelje fel a burkolólemezeket.
6. Ellenőrizze a terhelésérzékelő működését.

MEGJEGYZÉS: A rakodógép hátulja nem emelhető fel emelővel a kalibrálás elvégzéséhez. A hátsó kerekeket a rakodógép gémjének használatával kell felemelni, hogy a beállítás pontosan elvégezhető legyen.

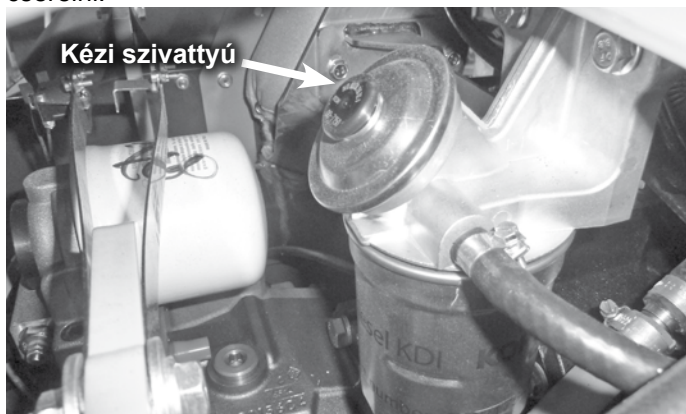
16.-17. Légszűrőelem tisztítása


1. Nyomja össze a szűrőház burkolatán lévő gumiszellőzőt, hogy leürítse a vizet és a szennyeződést a szűrőből.
2. Törölje tisztára a légszűrőház külső felületét, mielőtt kinyitná a szűrőt.
3. Vegye ki a szűrőpatront
4. A szűrő letisztításához a szűrő zárt végét óvatosan ütögesse hozzá egy lapos, tiszta felülethez. Soha ne használjon sűrített levegőt a szűrőtisztításhoz!
5. Ne vegye ki a belső elemet.
6. Tisztítsa meg a szűrőház belső alkatrészeit egy nedves kendővel
7. Szerelje vissza a patront, biztosítsa a szűrő és a házburkolat megfelelő szorosságát és tömítését.



18. Vízleválasztó és üzemanyagszűrő

Az üzemanyagcsövek először áthaladnak egy előszűrőn, majd egy kombinált üzemanyagszűrőn, amely a szűrő alján vízleválasztó egységgel rendelkezik. Mostoha üzemeltetési körülmények esetén az üzemanyagszűrőt a javasolt karbantartási intervallumnál gyakrabban kell cserélni.



A vízleválasztó arra szolgál, hogy eltávolítsa a kis mennyiségű vizet, amely kondenzáció útján esetleg bejutott az üzemanyagtartályba. Ha a figyelmeztető lámpa  világít a műszerfalon, a vízleválasztót ellenőrizni kell és le kell üríteni. A vízleválasztó leüríthető egy szelep kinyitásával annak alján.

A szűrők kicserélése után vagy ha kifogyott az üzemanyagból, légtelenítse az üzemanyagrendszert. Nyomja meg többször a szűrőn lévő kézi szivattyút, hogy az merevvé váljon.



Legyen óvatos az üzemanyagszűrők kicserélésekor. Biztosítsa, hogy az összes alkatrész tisztán maradjon a szervizelés alatt.



Ha a vízleválasztó nincs leürítve, az üzemanyag túlzott mértékű vízzel szennyeződik, vagy a vízleválasztó károsodott, annak következményeképpen a befecskendező szivattyú és az elektronikus injektorok súlyosan károsodhatnak.

19.-26. Szerviz, motor

Az AVANT 755i/760i Kohler KDI dízelmotorral van felszerelve. A motorra vonatkozó szervizelési és karbantartási útmutatások a Kohler kezelési utasításában megtalálhatók, ez a rakodógéppel együtt szállított dokumentumcsomag része.

Motordiagnosztika

A motor diagnosztikai csatlakozója a kézigáz-kar közelében található. Ahhoz, hogy hozzáférjen a diagnosztikai csatlakozóhoz, távolítsa el a jobb oldali burkolatot. A diagnosztikai kódok OBDII eszközzel kiolvashatók és előhívhatók. Forduljon szervizhez.

Biztosítékok

Elektromos működési hiba esetén először mindig ellenőrizze le a biztosítékokat. Ha a biztosíték többször kiolvad, keresse meg a kiégett biztosíték okát. Károsodhattak az elektromos vezetékek. Forduljon szervizhez.

Az Avant 755i/760i különböző biztosítékdobozokkal van felszerelve:

Fő biztosítékdoboz, L fülke és ROPS

a fülkén kívül, a rakodógém jobb oldalán található. Az ROPS védőtetővel vagy L fülkével felszerelt rakodógépeken először emelje fel a gémet, hogy könnyebben hozzáférjen a főbiztosítékokhoz, ha lehet. Ne felejtse el használni a szerviztámaszt. Ha a gémet nem lehet felemelni, a biztosítékokat a jobb oldali burkolólemez eltávolítása után le lehet ellenőrizni. Az LX és DLX fülkével felszerelt rakodógépeken a szélvédő alatt egy fémburkolat alatt.

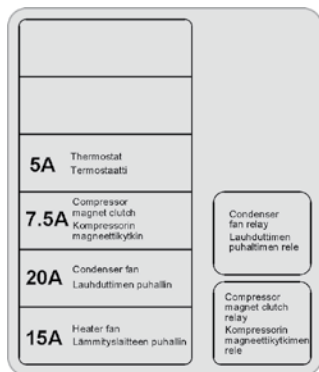
25A 12V ülosotto, etu jatkuva Erakvunuspistoke	25A 12V outlet front, cont. Trailer outlet	25A Hydraulic oil cooler
25A Titikennesarja	25A Road traffic light kit	10A Indicator lights Gauges dashboard Horn
20A	20A	30A 12V outlet dashboard Standard work lights
10A Vahdejarju 750	10A Parking brake Drive speed switch	20A Boom floating Hydraulic rear lift
30A 12V ülosotto, etu Hydr. työlahekkinnitys	30A 12V outlet front Hydr. quick attach plate	25A Cab. wiper & washer Cab. heater fan
15A Lisätyövalot Etu-ulosoton kahdenus	15A Front/rear aux hydr. select switch 400/500	25A Joystick Seat heater
25A Hydraulilölynjäähdytin		
10A Merkkivalot Mittaristo Aänimerkki		
20A 12V ülosotto, kojeteleu Standard työvalot		
20A Puomin kallusta Takasostolaita		
25A Hytti pyyhki-pesuri Hytti puhallin		
15A Joystick Istunlämmitys Etu-/Takaulosoton valintakytkin 400/500		

LX és DLX fülke

ROPS védőtető vagy L fülke

• Fülkebeli biztosítékdoboz (csak klímaberendezéssel rendelkező DLX fülke esetén)

- A fülkén kívüli jobb oldali panel eltávolításával hozzáférhető



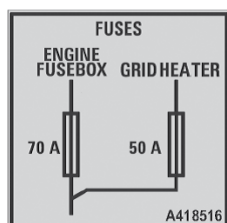
• Motortéri biztosítékdoboz

- A motorháztető alatt, felül a jobb oldalon

A418515	FAN 20 A	STARTER 15 A	ECU		
			MAIN ECU RELAY 20 A	VIA IGN. KEY 5 A	VIA BATTERY SWITCH 5 A

• Motortéri főbiztosítékek

- A motorháztető alatt a kipufogó hangtompítója alatt



Hidraulikaolaj-hűtőventilátor biztosítéka

A műszerfalán található 2. sz. piros visszajelző jelzi a hidraulikaolaj-hűtőventilátor biztosítékának kiolvadását. Ha a visszajelző lámpa kigyullad, ellenőrizze az olajhűtőventilátor 25 A-es biztosítékát. Szükség esetén lépjen kapcsolatba az Avant szervizzel.

Indítás külső áramforrásról és segéd-tápellátás

Szükség esetén a motor indítható külső áramforrásról, egy megfelelő keresztmetszetű indítókábel (bikakábel). Először csatlakoztassa a pozitív indítókábel (+) egyik végét a lemerült akkumulátor pozitív (+) sarujához. Ezután csatlakoztassa a pozitív indítókábel (+) másik végét a feltöltött akkumulátor pozitív (+) sarujához. Csatlakoztassa a negatív indítókábel (-) egyik végét a feltöltött akkumulátor negatív (-) sarujához. Ezután csatlakoztassa a negatív indítókábel (-) másik végét a lemerült rakodógép motorjának egy fém, fényezés nélküli részéhez a lehető legtávolabb a lemerült akkumulátortól.



Olvassa el a külső áramforrásként szolgáló jármű kezelési utasításának megfelelő részét, hogy meggyőződjön róla, a jármű biztosan megfelel erre a feladatra. A jármű károsodhat, ha külső áramforrásként használják.



Soha ne kerüljön meg akkumulátort és ne csatlakoztasson kábeleket közvetlenül egy indítómotorra. A motor károsodhat.

Tankolás

Mindig ellenőrizze az üzemanyagszintet, és amennyiben szükséges, töltsön üzemanyagot a tartályba. Biztosítsa, hogy a tartály kiürülése előtt be legyen töltve az üzemanyag. Ha ez mégis megtörténne, az újraindítás előtt kézi légtelenítést kell végezni. Ha lehet, tankolja meg újra a rakodógépet használat után, hogy megelőzze a vízlecsapódást az üzemanyagtartályban. Csak nagyon alacsony kéntartalmú dízel üzemanyagot használjon, amely megfelel a 11. oldalon szereplő előírásoknak. Ettől eltérő üzemanyagok használata tilos, mivel az emissziószabályozó rendszer és a motor befecskendező rendszerének működése a tiszta és magas minőségű üzemanyag függvénye.

Kizárólag tiszta üzemanyagot használjon és vigyázzon a rakodógép tankolásakor, hogy elkerülje a szennyeződés és a víz üzemanyagtartályba jutását. Mielőtt kinyitná a sapkát, tisztítsa meg az üzemanyagbetöltő sapkát és a környékét. Az üzemanyagot mindig helyesen, jóváhagyott tárolóedényben tárolja. A vízben lévő üzemanyag a motor befecskendező rendszerében súlyos károkat okozhat. Mindig állítsa le a motort és hagyja lehűlni, mielőtt újratankolná. Ne öntse mellé az üzemanyagot tankoláskor. Ha ez mégis megtörténne, azonnal törölje le az üzemanyagot, hogy megakadályozza a tűzveszélyt. Az üzemanyagot tartsa távol a gyújtóforrásoktól. Tankolás közben tilos a dohányzás!



Rendszeresen ellenőrizze az összes üzemanyagcső szoros meghúzását és elhasználódását. Szükség esetén húzza meg vagy javítsa meg a csöveket. 2 évenként ellenőrizze át alaposan az üzemanyagrendszert és tisztítsa meg az üzemanyagtartályt.

A gép tárolása

Hosszabb távú tárolás előtt körültekintően tisztítsa meg a rakodógépet és szükség esetén javítsa ki a fényezett felületeket, a korrózió elkerülése érdekében. Zsírozzon le minden zsírzási pontot és olajozza be a munkahengerek dugattyúrúdjaikat. Szerelje ki az akkumulátort és tárolja azt a vonatkozó előírások szerint. A tárolás megkezdése előtt javasolt az éves karbantartás elvégzése. Lehetőleg beltérben tárolja a gépet. Ha muszáj kültéren tárolni, akkor védje a gépet erre a célra szánt burkolattal (alk.sz.: 65479) A motor hosszú tárolásra való előkészítéséhez, valamint a hosszú tárolást követő ismételt beindításához nézze meg a motor kezelési utasítását.

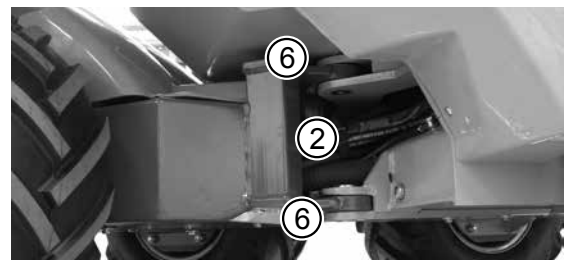
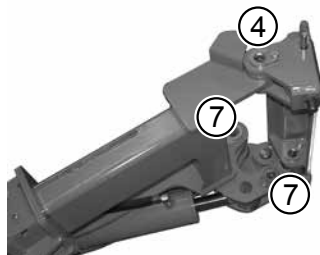
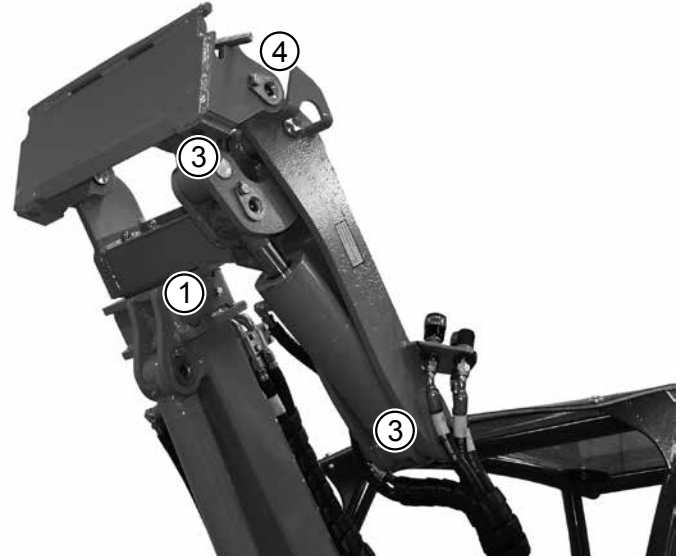
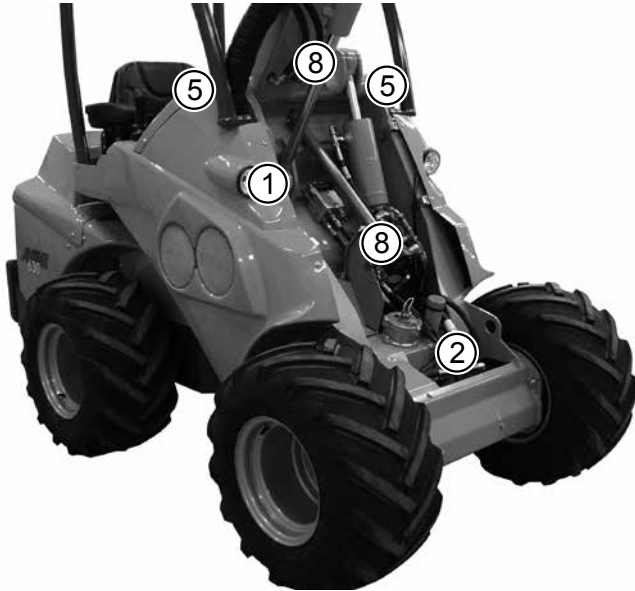
A rakodó fém szerkezeti részei

Ha a rakodógép acél vázszerkezetén sérülést észlel lépjen kapcsolatba Avant szervizzel. Téves javítás veszélyes helyzetet eredményezhet. Amennyiben a gép ROPS borulókerete vagy FOPS védőtetője megsérül, a gépet Avant szervizbe kell szállítani átvizsgálásra. Az ROPS és FOPS elemek javítása tilos.



Zsírzási pontok

Az alábbi képeken láthatók a zsírzási pontok.



Zsírzási pontok		db
1.	Gémemelő munkahenger mindkét vége	2
2.	Kormány munkahenger mindkét vége	2
3.	Billentő munkahenger mindkét vége	2
4.	Adaptercsatló lemez/gém csapszegei	2
5.	Rakodógém csapszegei	2

Zsírzási pontok		db
6.	Csuklós csatlakozás	2
7.	Billentő mechanizmus	3
8.	Szintszabályzó munkahenger mindkét vége	2
9.	Teleszkópos gém, a teljesen visszahúzott gémnél kell zsírozni	2



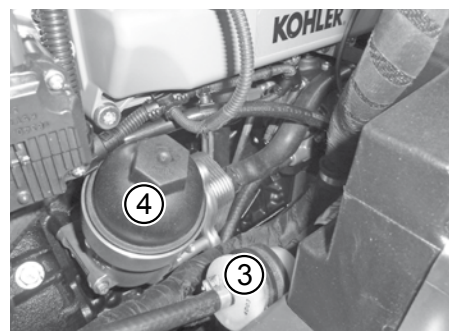
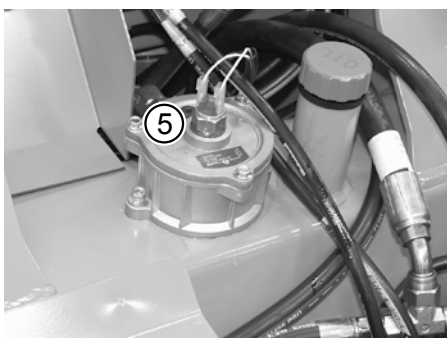
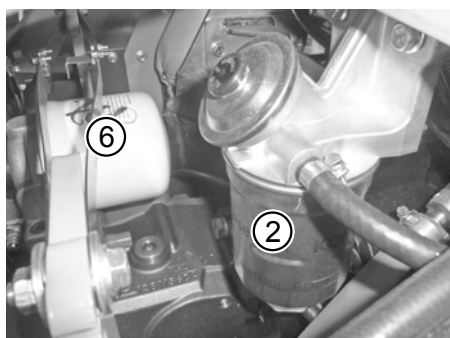
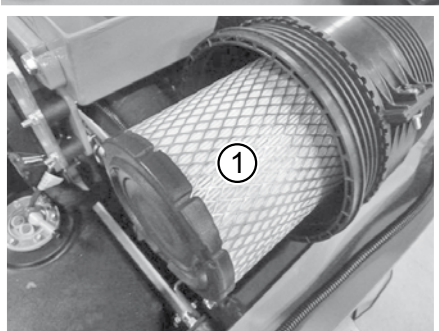
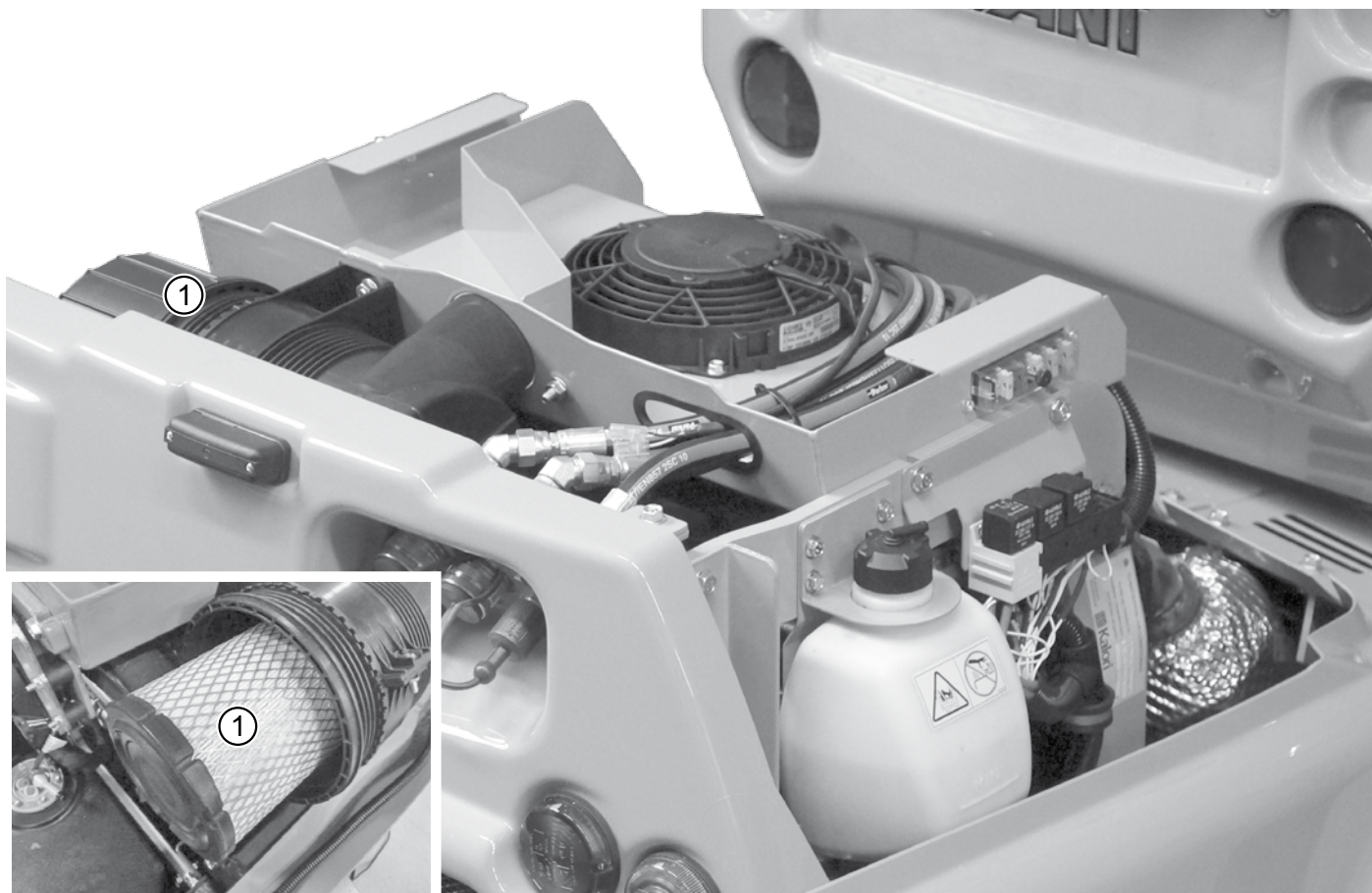
Ellenőrizze a csapszegek rögzítőcsavarjainak meghúzotttságát, ha meglazultak, húzza meg és használjon menetelőcsavart.

Izzók

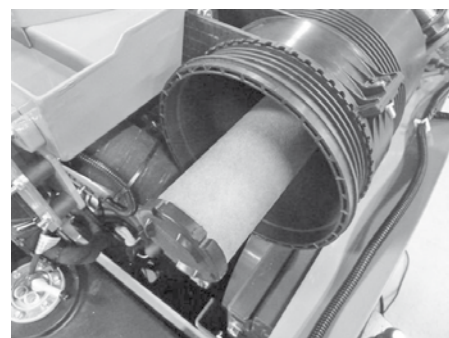
Izzó	Alk. sz. Lámpa típusa	
1.	Első lámpa 1000 lumen	66266
2.	Munkalámpa 700 lumen (opció)	66068
3.	Munkalámpa 2500 lumen (opció)	A419163
4.	LX/DLX fényszórók	H4

Szűrők

Az alábbi képek és táblázatok a szűrők helyeit és rendelési számait ismertetik.



Avant 755i/760i szűrők		Alk. sz.
1.	Levegőszűrő	66060
2.	Üzemanyagszűrő	66062
3.	Üzemanyagszűrő, előszűrő	64657
4.	Motorolajszűrő	66063
5.	Hidraulikaolaj-szűrő, visszafolyó ági	65227
6.	Hidraulikaolaj-szűrő, nyomóági	64807
Szűrőkészlet, 755i/760i		A418900



66061 Levegőszűrő, belső szűrőelem
(csak akkor cserélje, ha szükséges)

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges oka	Megoldása
Motor nem indítózik	Főkapcsoló ki van kapcsolva	Kapcsolja be a főkapcsolót
	Akkumulátor lemerült, akkumulátorfeszültség túl alacsony	Ellenőrzés és töltés
	Kiolvadt a biztosíték	Ellenőrizze a biztosítékokat. Ha a biztosíték újra kiolvad, keresse meg az okát. Forduljon szervizhez
	Akkumulátorkábelek csatlakozása gyenge	Ellenőrizze az akkumulátorkábeleket és kivezetéseket, tisztítsa és ha szükséges, húzza meg ismét
A motor indítózik de nem indul be, vagy beindul és azonnal megáll	Nincs üzemanyag vagy rossz üzemanyagfajta	Tankoljon meg a helyes üzemanyagfajtaival. Ürítse le a vizet az üzemanyagszűrőből. Légtelenítse az üzemanyagrendszert, lásd 34. oldal
	A motor nem kap üzemanyagot, eldugult az üzemanyagszűrő vagy az üzemanyag-vezeték	Ürítse le a vizet az üzemanyagszűrőből. Légtelenítse az üzemanyagrendszert, lásd 34. oldal
		Győződjön meg arról, hogy az üzemanyagtömlők és az üzemanyagszűrő tiszta és nem fagytak meg. Cseréljen üzemanyagszűrőt, tisztítsa meg az üzemanyagvezetéseket.
	Hideg külső hőmérséklet	Tartsa a gyújtáskulcsot izzítás helyzetben hosszabb ideig. Ha az izzításjelző lámpa világít, hagyja, hogy kikapcsolódjon indítás előtt. Növelje az indítási időt 5 másodpercre. Használjon helyes fajtájú motorolajat
	Rácsfűtés meghibásodott	Ellenőrizze a biztosítékokat és a relét
	A segédhidraulika vezérlőkarja zárt helyzetben van.	Állítsa a kart középső (semleges) pozícióba.
	Akkumulátor lemerült vagy károsodott.	Indítson egy másik külső akkumulátorról (lásd 34. oldal), majd töltsen fel az akkumulátort vagy ha károsodott, akkor cserélje ki
Motor túlmelegszik	Eldugult a hűtőradiátor	Tisztítsa meg a hűtőradiátort és a ventilátor motor felőli oldalát
	Alacsony hűtőfolyadék-szint	Töltsön be hűtőfolyadékot
	Szivárog a hűtőrendszer	Ellenőrizze a hűtőfolyadék nyomástartó edényének sapkáját, szoros-e. Ellenőrizze a hűtőrendszert, az összes tömlőt és csatlakozást.
Túlmelegszik a hidraulikarendszer	Eldugult az olajhűtő	Tisztítsa meg a hűtőt és a ventilátort
	Ventilátor meghibásodott	Ellenőrzés és tisztítás, szükség esetén csere
	Hidraulikaolaj árama korlátozott	Ellenőrizze le, hogy a segédhidraulika szelepe teljesen nyitva van, amikor nagy áramlású adaptereket használ. Állítsa be a kar rögzítőlapját, ha szükséges.
	A hidraulikarendszer túl van terhelve	Alacsonyabb motorfordulatszámra használja az adaptert, használja 1-szivattyús beállítással, ellenőrizze, hogy meghibásodott-e az adapter.
A rakodógép nem mozdul, még akkor sem, miután a rögzítőféket kioldották.	Rossz a csatlakozás a rögzítőfék-kapcsoló vezetékén, kiolvadt a biztosíték vagy meghibásodott a kapcsoló	Ellenőrizze a vezetéseket, a biztosítékokat és a kapcsolót, ha szükséges, javítsa meg. Forduljon szervizhez.
	Alacsony hidraulikus töltőnyomás.	Forduljon szervizhez a nyomásellenőrzéshez.
	Meghibásodott a mágnesszelep.	Ellenőrizze, ha lehet, cserélje ki. Forduljon szervizhez

Elvégzett szervizek

1. Ügyfél _____

2. Rakodógép-modell _____ Szériaszám _____

3. Kiszállítás dátuma _____

Szervizelés napja nn / hh / éééé	Üzemórák	Megjegyzés	Szervizelte: Bélyegző/aláírás
___ / ___ / _____	_____ / 50 h		
___ / ___ / _____	_____ / 450 h		
___ / ___ / _____	_____ / 850 h		
___ / ___ / _____	_____ / 1250 h		
___ / ___ / _____	_____ / 1650 h		
___ / ___ / _____	_____ / 2050 h		
___ / ___ / _____	_____ / 2450 h		
___ / ___ / _____	_____ / 2850 h		
___ / ___ / _____	_____ / 3250 h		
___ / ___ / _____	_____ / 3650 h		
___ / ___ / _____	_____ / 4050 h		

755i, 760i

EN	FR	DE
EC DECLARATION OF CONFORMITY	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	EG-KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG
Manufacturer: Avant Tecno Oy Ylötie 1 33470 Ylöjärvi	Fabricant: Avant Tecno Oy Ylötie 1 33470 Ylöjärvi	Hersteller: Avant Tecno Oy Ylötie 1 33470 Ylöjärvi
Technical Construction File Location: Same as Manufacturer	Emplacement du fichier technique de fabrication: Le même que celui du fabricant	Ort der technischen Bauunterlagen: Identisch mit Hersteller
We hereby declare that the machine listed below conforms to EC Directives: 2006/42/CE (Machinery) 2014/30/CE (EMC) 2000/14/CE (Noise Emission)	Nous déclarons par la présente que la machine mentionnée ci-après est conforme aux directives CE: 2006/42/CE (Machines) 2014/30/CE (CEM) 2000/14/CE (Émission de bruit)	Wir erklären hiermit, dass die nachstehend aufgeführte Maschine mit folgenden EG-Richtlinien in Übereinstimmung steht: 2006/42/EG (Maschinenbau) 2014/30/EG (EMV) 2000/14/EG (Lärmemissionen)
Category: EARTH-MOVING MACHINERY LOADERS COMPACT LOADERS	Catégorie: ENGINS DE TERRASSEMENT CHARGEURS CHARGEURS COMPACTS	Kategorie: ERDBEWEGUNGSGERÄT LADER KOMPAKTLAGER
Original language	Langue d'origine	Übersetzung des Originaldokuments Translation of the original language

Model / Modèle / Modell:

Cabin / Cabine / Kabine:

Serial Number / Numéro de série / Seriennummer:

Year of Manufacture / Année de fabrication / Baujahr:

Week of Manufacture / Semaine de fabrication / Woche der Herstellung:

Country / État / Staat:

Directive Directive Richtlinie	Conformity Assessment Procedure Procédure d'évaluation de conformité Konformitätsbewertungsverfahren	Notified Body Organisme notifié Zugelassene Stelle
2006/42/CE	Self-certification	----
2006/42/CE	Autocertification	
2006/42/EG	Selbstzertifizierung	
2014/30/CE	Self-certification	----
2014/30/CE	Autocertification	
2014/30/EG	Selbstzertifizierung	
2000/14/CE	Self-certification	Agrifood research Finland, Measurement & Standardization, Vakolantie 55, 03400 Vihti, Finland NB 0504
2000/14/CE	Autocertification	
2000/14/EG	Selbstzertifizierung	

Sound Power Level (guaranteed) / Niveau de puissance acoustique (garanti) / Schalleistungspegel (garantiert): 101 db(A)

Sound Power Levels (measured) / Niveau de puissance acoustique (mesuré) / Schalleistungspegel (gemessen): 98 db(A)

21.12.2018 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkälä

Managing Director / Président Directeur Général / Geschäftsführer



AVANT[®]

Avant Tecno Oy
Ylötie 1
FIN-33470 YLÖJÄRVI, FINNORSZÁG
Tel. +358 3 347 8800
e-mail: sales@avanttecno.com

Az AVANT üzletpolitikájához tartozik a folyamatos fejlesztés, és fenntartja magának a műszaki adatok értesítés nélküli megváltoztatásának jogát.
© 2019 AVANT Tecno Oy. Minden jog fenntartva.

www.avanttecno.com